

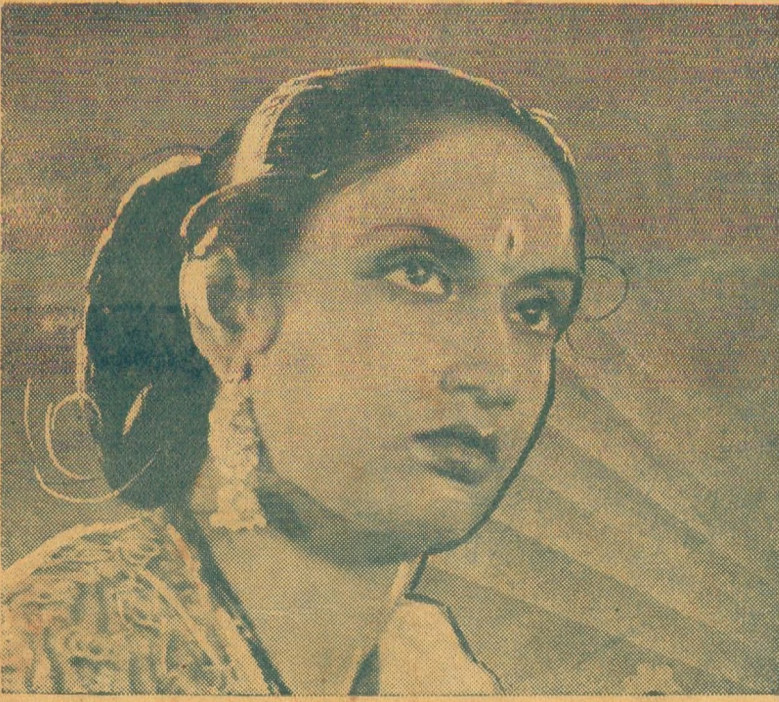
# అంతర్భాష

ఏప్రిల్, 1942.

Saraswata Niketanam,  
VETAPALEM.

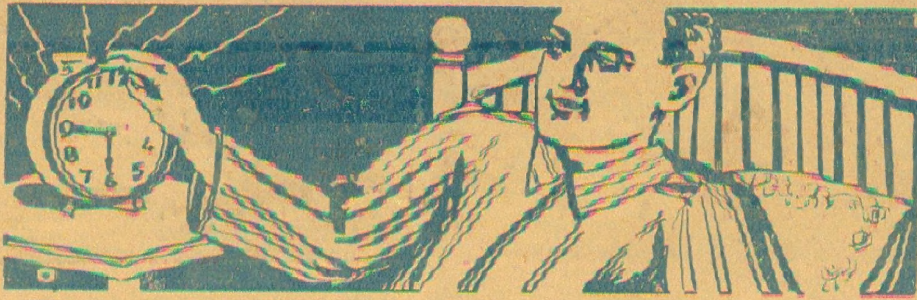
వెల 2 అణాలు.

4



సారధి పత్రికలో ఆచార్యులంగా నడించిన  
ఋష్యేంద్రమణి కణ్ణకి.

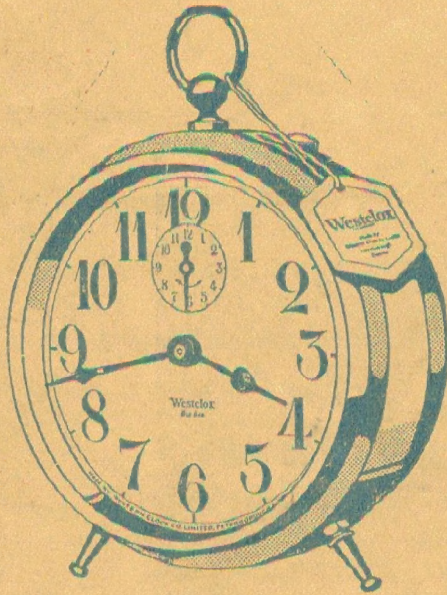




# Begin the day at THE RIGHT TIME

సకాలమునకు దిన కృత్యములు

మొదలు వెట్టుము



రేడియో రిపిటింగ్ అలారం చూ 15

సుగమ ప్రాంతములకు, మీరు పడఁ నుండి సకాలమునకు లేవవలెను. సరియైన కాలమునకు మీరు “రేడియో అలారం టైంప్లీస్” మీద ఆధారపడినప్పుడు, పరితనములో మిస్సయినది, చూచుటకు అందమైనది. (తుఫ్వట్టిన హైల్ స్ప్రింగ్ మరియు మెకానిజమును, నిట్ల కేసు, రిపిటింగ్ అలారం—ఆరలిక్ అంకలతో 4 అంశములు పెట్టె డెల్—అల్మేటర్ అలాగం స్టాపింగ్ గొలుసు సహజము పనిచేయును.

(2 సంవత్సరముల గ్యారంటీ)

# JALAL & SONS

జలాల్ అండు సన్సు

(ఇండియా క్వార్టర్ మెంటర్ కంప్రైజ్)

హెడ్ క్వార్టర్స్ : రత్న బజార్, మద్రాస్.

(బ్రాంచ్ :

1242/1. అవిష్ రోడ్, }  
హైదరాబాదు (డక్కన్) }

189 మాట్ రోడ్, }  
మద్రాసు }

{ 360; A B హోడ్ సన్ పేట,  
కడపరం.



# ఆర్థికమూడు

సంపుటం : ౧౦.

చిత్రభాను, వై శాఖము : ఏప్రిల్, 1942.

సంచిక : ౬.

## అన ఛైంచిత్రధాని : పిరిలావల్ గు

—అలలు—

అధికార వాంఛతో ఆత్మ దేశాన్ని హిట్లరు పట్టనుపెట్టిన బ్రిటిష్ విద్యోగి, లావల్ తిరిగి హిట్లరు అండతో, ప్రాన్సు రాజ్యాంగ ఖరీదాన్ని చేపట్టాడు అతడు హిట్లరుచేతి కిలుబుక్కు. బ్రిటిష్, అమెరికా దేశాలకు గర్భశత్రువు.

పిరిలావల్ అధికారంతో ప్రాన్సు పూర్తిగా హిట్లరు పిడికిటి చిక్కినదన్న మాట.

ఒకనాడు లావల్ ద్రోహచింతనం కనిపెట్టి అతన్ని నిఘాలో వుంచినమార పలు పిటైన్ గేడు లావలుకి లొంగిపోయాడు. అతని అధీనంలోవున్న సర్వ సైన్యాధికారం పూర్తిగా హిట్లరు పక్ష పాతి డార్లన్ మాన్యతంచేసాడు... డార్లన్ లావల్ కలయిక ప్రాన్సు ప్రస్తుత స్థితికి చాలా ప్రమాదకరమైన విషయం.

లావలు పిటైన్ స్థానం ఆక్రమించాలని పారిస్ నగర పతనంతో ఎత్తులు ప్రారంభించాడు. కాని నేటికకు కాలం కూడిరాలేదు. లావలుకు హిట్లరు ముసోలినిలవలె ప్రేమించి దేశానికి ఒక నియంతగా వుండాలని గాఢమైన వాంఛ దాని కై అవార్షికములు పనిచేస్తున్నాడు. అది ఫలశ్రుతిమయ్యే నూచనలు కను పిస్తున్నాయి. నేడు.

లావలుకి హిట్లరుకంటే ముసోలిని అంటే అభిమానం మెండు. ముసోలిని లాగే రాజకీయాల్లో పిరిలావలు కప్ప

గంతులు వేశాడు. ఆదిలో సామ్యవాది తుదకు నియంతృత్వం ఆధిపత్యం చే నిరంకుశాధికారి. పిరి లావల్ మూర్ఖ జాతీయం అతని జన్మస్థలం అవేర్గ్ని తండ్రి ఒక కసాయివాడు.

అతనికి లాటిన్ భాషాభిమానం మెండు లాటిన్ భాష మాట్లాడే ఇటలీ ప్రాన్సు; స్పెయిన్ దేశాలను కలిపి ఒక ఫెడరేషన్ తయారుచేయాలని ఆశనియత్నం.

లావలు న్యాయవాది పరిశ్రమ చదివాడు. అతడు న్యాయవాది వృత్తిలో అపారమైన ధనమార్జించాడు ఆధనంతో రాజకీయాలలో దిగాడు.

1935 లో అతడు ప్రాన్సు విదేశాంగ మంత్రిగా వున్నాడు. ఆసమయంలో అతడు ముసోలినితో రహస్యంగా ప్రాన్సు తరపున ఒక ఒడంబడిక చేసుకొని అలిసినియాను అప్పటికి ముసోలినికి వప్పించాడు.

పిటైన్ ప్రభుత్వంలో లావల్ ఉప ప్రధానిగా వున్నాడు. అతడు హిట్లరుతో సంప్రదించి హిట్లరు సంధిపరతులను పిటైన్ కి అందచేశాడు. అది 1940 ఆక్టోబరు మాసంలో జరిగినవిషయం. పిటైన్ లావలు తంత్రానికి లొంగలేదు అమెరికాబలం చూసుకొని లావలును త్రోసి రాజన్నాడు. అప్పట్లో డార్లన్ ఉపప్రధాని పదవి పొందాడు.

జర్మనీ రష్యాతో తలపడిన వెనుక

ప్రాన్సులోని కమ్యూనిస్టులపై నిఘా మిలిగారిపోయింది.

కమ్యూనిస్టులు చెలరేగారు. వాళ్ళ కోపానలానికి గురి అయినవాడు లావలు వెర్ సైలీన్స్ నుండి రష్యరంగానికిపోవ సంసిద్ధం గా వున్న ఫ్రెంచి వాలంటీరులను సందర్శించడానికి వెళ్ళాడు లావలు. అతడు వాలంటీరులను పరీక్షిస్తున్న తరుణంలో పార్కెల్బ్రి ఆను నాతడు స్పంధం చాటున నక్కి లావల్ ని గురి చూచి కాలాడు. అగుండుజెబ్బ లావలు గుండె దూసుకుపోయింది. నూల్లకూ నేల కూలిపోయాడు. అతడు చనిపోయాడనే వార్తలు ప్రపంచమంతటా పోకిరిపోయింది. లావలుకి గుండుజెబ్బ తగిలించని తెలిసినవెంటనే జర్మన్ హై కమాండు తమ అధీనంలోవున్న ఆరితేరిన యిద్దరు సర్జనులను పంపింది. వారుఅతని గుండెలోవున్న గుండుతీసి అతనికి ప్రాణదానం చేశారు.

గుండు తీసివేసిన వెంటనే లావలు భార్యతో టెలిఫోనులో మాట్లాడాడు. చావుకు జయించిన వ్యక్తి లావలు.

ఇప్పుడతడు ప్రాన్సు సర్వాధికారి. డార్లన్ సర్వసేనాని పిటైన్ నామమాత్రానికి ఫ్రెంచి ప్రభుత్వ ప్రధాని— అధ్యక్షుడు— ప్రాన్సు కలసరాజ్యాల శక్తి సంపదను అంతనూ హిట్లరుకి ధానాదత్తం చేయడానికి సంకల్పం చెప్పబున్నాడు లావలు జర్మనీతో సంపూర్ణ సహకారమంటే ఇంట్లాడు అమెరికాలతో విరోధమన్న మాట.

—కొత్తపల్లి శ్రీరామమూర్తి.

# మదరాసు: యమధర్మరాజు హెడ్ క్వార్టర్స్?

‘పెరుగుట విరుగుటకొరకే ధర తగ్గుట హెచ్చుకొరకే’ అన్నట్టుగా బంగారం ధర తగ్గినట్టుగానే తగ్గి అపారంగా పెరిగిపోయింది మదరాసు మహానగరంకూడా నాలుగుమూలలా శిగ్గ పెరిగింది. చూస్తూవుండగానే విరిగిపోయే అవలక్షణాలు పడుతున్నాయి.

సుధా దవళిత సౌధాలతోను, నందనోద్యానాలవంటిపార్కులతోను కాళరాత్రినాడు కూడా చీకటిని దాకొనీయకండా తరిమికోట్టేవిద్యుద్దీపాలతోను కన్నుల వైకుంఠంగా విరాజిల్లే మదరాసు మహానగరం. నిత్యం జనసమృద్ధంతో నిండివుండే బీచి నేను నిర్జనమై పాడు పడ్డాయి. రాజహంసలు విహరించే గృహాంతరాళములలో గుడ్లగూబలు నివాసం ఏర్పరచుకొన్నాయి.

ఆనాడు అంటే యిప్పటికీ ను మారు మాడువందల ఏండ్లక్రితం ఈస్టిండియా కంపెనీ ఇండియామట్టి మీద పాదుకొనుచున్న ప్రభాత సమయంలో ప్రజలను ఆహ్వానించి పూరువాడలు కట్టియిచ్చి కాచి రక్షించిన ఆ ప్రభువులే నేడు ఇల్లు వాకిళ్లు వదిలి వెళ్ళిపోయిన కటువుగా హెచ్చరిస్తున్నారు. అట్లా పెరిగినవే చింతాద్రిపేట పెద్ద నాయకన్ పేట చాకలిపేట మొదలైన పేటలు. ప్రజారక్షణయే విధ్యుక్తధర్మముగా యోచించు

ప్రభుత్వమే గాంభీర్యమును సడలిస్తే సామాన్యులు లెక్కా ప్రజారక్షణ వహించని ప్రభుత్వం బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వమనిపించుకోదు. ధీశాలి చర్చిల్ ఎన్నడైనా దైన్యభావాన్ని లండను ప్రజలకు కాని ఇంగ్లాండు ప్రజలకు కాని అందనిచ్చాడ!

నేటి మదరాసు పరిస్థితులు చూస్తే నాకు భత్తుపారి శతకంలోని పద్యం ఒకటి జ్ఞాపకంవస్తోంది.

కా॥ ‘ఆకాశంనుండి శంభుని కిరంబం నుండి కీతాద్రి ను శ్లోకంలైన హిమాద్రినుండి భువి భూలోకం జనమండియు న్నా కాంభోధిః బయోధినుండి పవనాధో లోకమంతేర గం గాకూలంకష పెక్కుభంగులు వివేకభ్రష్ట సంపాతిమల్.’

ఆలాగే 1639 ప్రాంతంలో తెలుగువారి అనుగ్రహంవల్ల ఈస్టిండియా కంపెనీవారు పొందిన మదరాసు మాగాణి అచిరకాలంలోనే భారతదేశ రాజకీయాలను తారుమారు చేసింది.

ఇంగ్లీషువారి పరిపాలనలో నాలుగుమూలలా పెరిగి గణన కెక్కినది. ఇటు ఆంధ్రులకు అటు అరవలకు దాని వ్రాధాన్యం నోరుపూరు నట్లుచేసింది. దాని కొరకు మదరాసునగరంలో రక్తప్రవాహాలు ప్రవహిస్తాయనికూడా ఒక శకునపక్షి కూయసాగింది.

చక్కని సముద్రతీరంతో మనోహరంగావుండే మదరాసు నగరం ఇప్పుడు పాడుపడ్డ దేవళంలావుంది. ప్రభుత్వ కార్యాలయాలు, పల్లెలు పట్టాయి, ‘యథారాజా తథాప్రజ’ అన్నట్టు ప్రభుత్వమే పల్లెపట్టు లాశ్రయిస్తూవుంటే సామాన్యుల సంగతి చెప్పాలా. కంటికింపుగా పచ్చని పూల మొక్కలతో సాంపేటలాచే పార్కులు గోరీలతో నిండిన శృశానభూములులాగై నాయి (ట్రైచెన్)

దేశీయసానంగా ప్రకాశించే విద్యుద్దీపాలు భయోత్పాతంతో ముసుగుతన్నాయి. భీతికొల్పే కారు చీకట్ల మదరాసు మహానగరాన్ని బిగి కాగిట బంధించుకొన్నది. లక్షీ దేవి ఘల్లుఘల్లుమని నాట్యం చేసే హోటళ్లు సినిమాలు (యింగ్లీషువిలేజు) గప్పబిప్పగా మూసుకుపోయాయి. మదరాసు మాదంటే మూది అనే మహనీయులంతా కుక్కినపేనులాగ పూరుకొన్నారు ఆంధ్రకేశరి మాత్రం మదరాసులో తాణ్యం వేసుకుని కూచున్నాడు. తనశాంతిపై న్యంతో మదరాసు ముచ్చాటికి చూడేది నిరూపించడానికి ఆంధ్రపత్రిక కార్యాలయం అలాగేజండా ఎగుర వేస్తోంది;

నేను మదరాసులో తీసుటకు తిండికూడా దొరక్కండాపోయింది.

ఇది అంతా చూస్తూవుంటే మదరాసుని కాని యమధర్మరాజు హెడ్ క్వార్టర్సుగా చేసుకొనబోతున్నాడా అన్న అనుమానం కలు



# అ శో కా ఆ మ్లా హే ర్ ఆ యి క్

(ఇతర దేశములలో కూడా విరివిగా ఉపయోగింప బడుచున్నది)



వెల పెద్దబుడ్డి 1-2-0

చిన్నబుడ్డి 0-12-0

వి జ యా కె మి క ల్కు, మ ద్రా సు.

గుతోంది? లేకుంటే యింతమంది జనం ముందు వెనుక లాలోచింప కండా ప్రాణాలు అరచేత పెట్టుకొని ఉన్న వెండి బంగారాలను ఎంతకో కొంతకు చెగనమ్మి పారిపోతున్నారంటే నాకు అంతకన్నా మరేమీ కారణం కనుపించడంలేదు. ఈ ప్రయత్నమంతా మృత్యు దేవత గవ్వారనుండి తప్పించుకోవడానికే! ఈ కాలంలో మృత్యుముఖం నుండి తప్పించుకోగల ప్రదేశం పడునాల్గు భువానాలలో ఎక్కడ వెతికికా కనుపింపదు. మృత్యుదేవతను ఎదిరించి పోరాడువాడే ప్రభువు. యమకింకరులుకూడా అతని కింకరులవుతారు.

ఇప్పుడు మదరాసు శోభా దరి

ద్రాణమై అకాలభైరవుని నాట్య రంగమై విరాజిల్లుతున్నదంటే అతి శయోక్తి కాదు. యమధర్మరాజు. వేసకువేలు తన కింకరులను మదరాసు నగరానికి దింపుతున్నట్లు. చిత్రగుప్తుడు వార్తలు ఏమన్నా పంపుతున్నాడా? ఎందుకింతభయం. బ్రిటిష్ ప్రభుత్వ ఔదార్యవల్ల వీరత్వమంటే ఏమిటో ఎరుగకండా కడుపులో చల్ల కదలకండా వట్టు పెంచుకొన్న కుబేరతనయులందరూ సతీసుత సమేతంగా మదరాసు విడిచారు. ఇక అద్దెకొంపలలో వుండే వారి సంగతి చెప్పనక్కరలేదు. ఈ భయోత్పాతంవల్ల బాగుపడ్డ వారు రైలు కంపెనీలు, బస్సులు లారీలు, జట్కాలు, రిక్షావా

ళ్లు అనక తప్పదు. ఇంతవరకూ బ్యాంకుల్లో మూలుగుతూ కరడు కడివున్న ధనం తిరణాశ్శయాని సెనగ పప్పులా చెల్లుబాడి అయిపోయింది. తుదకు మదరాసులో చిల్లరి దొర కనిస్థితికూడా ఏర్పడింది. మొత్తం మీద మదరాసు పౌరులు తమ నీడలు తామే చూచుకుక బెదిరి పోయి మదరాసుని పాడుపెట్టి పోతున్నారా? ఏదైనా మదరాసుభావి శూన్యంగా కనిపిస్తుంది. లేక జవానూడికన్నా మనసైనికుల దండగీతనాలకు భయపడి పలాయనం చిత్తగించారా అనిపిస్తుంది. అభీతి లేకండాచేసే బాధ్యత ప్రభుత్వం మీదవుంది. మదరాసు మిలటరీ ఉపయోగానికి నిర్దేశం గావుండాలా?



'అమ్మ' శబ్దంలోని అమృతం కొరకు తపించిన

## సుశీల

రచయిత :

### చోడవరపు రామశేషయ్య

౧

'అక్కా! నిన్ను కొత్తూతా' అని చేతిలోనున్న కొయ్య ఏనుగును ఎత్తినాడు, మనోహరుడు.

'అవును; ఎందుకు కొట్టవు? ఇందుకనేగదా, నిన్ను కన్నది!'

రఘునాథరావు భోజనంచేస్తున్నాడు. తల్లి కొడుకుల పోట్లాట విని నవ్వాడు. ఆనవ్వు అగ్నిలో ఆజ్యంపోసినంత పనిచేసింది. సుశీల కనుబామలు ముడిపడ్డాయి. తమ ముద్దుల బిడ్డ దుడుకుతనానికి ఎందుకు నవ్వరు! ఇందుకునేగదూ వీడిని పెంచి పెద్దవాడిని చేస్తున్నది, అని సణుగుకుంది, ఆమె.

ఆమెను రెచ్చకొట్టడానికి రఘునాథరావుకు మంచి సమయం దొరికింది. 'నీవా! వాడిని పెంచేది' అని అన్నాడు.

'మరెవ్వరు వీడిని నాలుగేండ్ల నుంచి పెంచుతుంది!'

'నీవే ఆలోచించుకో.'

'కాదు, మీరే చెప్పండి.'

'నీ అడవిడ్డ కమల.'

సుశీల భర్తమాటకు లొంగి

పోయింది. దీని కామెదగ్గర జవాబు యేమి లేకపోవటంచేత సిగ్గు పడింది. అయినప్పటికీ మామూలుగా తగ్గేమనిషికాదు.

'నేను వాడి అమ్మనుకాదా. అని తన అధికారాన్ని నిరూపిస్తూ అంది ఆమె.

'కాని, మనోహరునకీ సంగతి తెలుసా! నీ వెప్పుడైనా వానితో చెప్పినావా! నేను నీ అమ్మను అని' రఘునాథరావు కిలకిలలాడుతూ అడిగినాడు. ఆమె మాటాడలేదు.

'పోనీ నీ వెప్పుడైనా వాడిని ఎత్తుకుని ఆడించినావా?' అని రఘునాథరావు అన్నాడు.

నోరెత్తకుండా జవాబు చెప్పాలనుకుంది; కాని ఏమీ ఉపాయం తోచలేదామెకు. రెండు కన్నీటి బిందువులు మాత్రం ఆమె పసిమి కపోలాలపై మెరిసినాయి. వాటిని దాచుకోవటానికి గబగబ తన గదిలోకి పోయింది.

కమల రఘునాథరావు యొక్క చెల్లెలు. ఆమెకు చిన్నప్పడే పెండ్లి అయింది. కాని ఆమె నుదుట సం

సారసుఖం లిఖింపలేదాబ్రహ్మ. ఆమె జ్ఞానం వచ్చేసరికి తన యీ జీవితం కష్టాలకేగాని సుఖాలకు కాదని తెలిసికుంది. ఆమె శ్వేతవస్త్రాలు చూడదలచలేదు కాబోలు, ఆమె తెలిదండ్రు లంతకుముందే స్వర్గానికి పోయారు. అప్పటినుంచి ఆమె రఘునాథరావు వద్దనే ఉంటోంది. రఘునాథరావుకు ఆమె అంటె చాలప్రేమ; కాని వెలవెల బోయిన ఆమె ముఖము, గుంటలుపడ్డ ఆమె కళ్లుచూచి లోలోపలకుమిలి పోయేవాడతను.

మనోహరుడు పుట్టేసరికి శుష్కించిపోయి ఉన్న కమల జీవితం లో మార్పు కలిగింది. ఆమె హృదయ కమలం విప్పారింది. మనోహరుని సాకేభారమంతా తనమీద వేసుకుంది. సోమరి సుశీల తప్పిందే చాలు ననుకుంది.

౨

రాత్రి ఎనిమిది ఘంటలయింది. రఘునాథరావు స్నానంచేసి అప్పుడే స్నానాగారంలోనుంచి బయటికి వచ్చాడు. సుశీలకోసం ఆయన చూపులటుయిటు పరుగెత్తాయి; కాని, ఊరికేనే మఱలినచ్చాయి. హాల్లో కుర్చీలో కూలబడ్డాడు.

అకస్మాత్తుగా సుశీల గదితలుపులు తెరవబడ్డాయి. ఒక చేతితో నగిషీ పనిచేసి ఉన్న బంగారపుగిన్నె, రెండవచేతితో వెండి గ్లాసు పట్టుకుని బయలుదేరింది. ఆ

[మిగతా ౨౦౧ లో చూడు.



# మేకల్లా మనంలినే ఆకులు

అవి గంజాయి, పొగాకుల వంటివికావు

తమలపాకు తీగను అట్లునుడు స్వర్గలోకా  
న్నుంచి తస్కరించుకు వచ్చాడా ?

పెహదేశీయులువాడే కోకో ఆకులవల్ల దివ్య  
జ్ఞానం కలుగుతుందా ?

మెక్సికోలోని పియోటల్ ఆకులకు, మన  
పోమలతమా సంబంధం వుందా ?

అనుగూ

నాగరికత పెరిగినకొద్దీ నిషా  
వస్తువులవాడకంకూడా పెరుగుతూ  
వుంది.

ఈనాడు ఏదో ఒక నిషావస్తువు  
లేనిదే నాగరికమానవుడు దినం  
పెళ్ళించుచులేకుండా వున్నాడు.

ఒకకప్పు టీ కడుపునో పడితే  
కాని కాలు కడపలేనివారు కొం  
దరు—

ఒకగ్లాసుడు కాఫీ కంఠందిగితే  
కాని పడచలనానికి పూనుకోలేని  
వారు కొందరు—

ఒక యాస్పరినుమాత్ర పడితే  
కాని ఏపనీ చేయలేనివారు కొం  
దరు—

సిగరెట్టు దమ్ములేనిదే కాగితం  
మీద శ్రీరాములు చుట్టలేనివారు  
కొందరు—

ఏదో నిషాలేనిదే నాగరికులకు

నిమిషం గడవనిస్థితి నేడు ఏర్పడి  
వుంది.

ఈవ్యవసం నాగరికులకే కాదు,  
ఆధునికులకే కాదు. అనాగరికులకీ  
వుంది, పూర్వీకులకీ వుంది.

తేడా ఏమిటంటే అనాగరికులు,  
పూర్వీకులు తమ నిషావస్తువులు  
దేవదత్తాలనీ, అవి మహత్తుగలవనీ  
చెప్పడం, నమ్మడం.

నిదర్శనంగా మనలోనూ, మల  
యాదేశీయుల్లోనూగల తాంబూల  
చర్వణం సంగతి గమనించండి.

పాశ్చాత్యులకు, నేటి ప్రాచ్య  
నాగరికులకు ఇప్పుడు పొగాకు ఎంత  
అవసరమో మనదేశీయులకూ, మ  
లయా దేశీయులకూ తాంబూలం  
అంత అవసరం.

తాంబూలం లేకపోతే దినమం  
తా తలనొప్పితో బాధపడేవారు  
మనలో ఎందరో వున్నారు.

శ్రీ

తమలపాకు

తమలపాకులకు దివ్యత్యం ఆపా  
దిస్తారు మనవారు.

స్వర్గలోకయాత్ర చేసినప్పడు  
అట్లునుడు అచ్చటినుండి తమల  
పాకుతీగను ఒకదానిని తస్కరించు  
కునివచ్చి భూలోకానికి ప్రసాదిం  
చాడనే విశిష్య మొకటివుంది.

తాంబూలం ప్రసాదమైన నిషా  
ను ఇస్తుంది. తమలపాకుమీద కొద్ది  
సున్నంరాసి వక్కపొడి వేసి చుట్టి  
నమలడమే తాంబూలం. తమలపా  
కులు దొరక్కపోతే అప్పుడప్పుడు  
వక్కముక్కేనా నమలడం మన  
లో ఆచారమైవుంది.

తమలపాకురసం సువాసనగ  
లది. అందులో ఒక విధమైన  
తొరపదార్థంవుంది. ఆతొరపదా  
ర్థాన్ని శాస్త్రవేత్తలు ఇంతవరకు  
వేరు చేయలేక పోతున్నారు.

పోకచెక్క నమలడంలో ఉప  
యోగపడుతుండేకాని దానివద్ద  
ఉమారుపుట్టించే గుణం వున్నట్లు  
కనిపించదు. అందులో ఎర్రరంగు  
పదార్థంవుంది. తాంబూలం వేసు  
కునేవాడి లాలాద్రవాన్ని అది ఎర్ర  
పరుస్తుంది. వక్కల్ని చాలాకాల  
మూ, విశేషంగానూ వాడితే పెది  
మలూ, పళ్ళూ నల్లబడతాయి.

తాంబూలం జీర్ణకారి అని  
చెబుతారు. మనదేశంలో పేద  
వారు కొందరు బాగా ఆకలిగా



పున్నపడు తాంబూలం వేసుకొని  
ఆకలిని చంపుకోవడం వుంది.

వైద్యగ్రంథాలలో తాంబూ  
లానికి ముప్పులు సుగుణాలు వివ  
రింపబడి వున్నాయి.

తాంబూలం ఈయడమనేది  
ఒక సత్కారం. ఈ ఆచారం  
పురాణ ప్రసిద్ధమైనది.

దేవదమునుడు నీలివస్త్రధారిణి  
విక్రమార్కుని ఆస్థానానికి వచ్చా  
డని చెప్పబడే కథలో దేవదము  
నుడి చేతుల్లో వక్కలు, నోట్లో  
కల్పవృక్షపు ఆకుల్లో చుట్టబడ్డ  
వక్క పున్నట్లు కలదు.

వై నాలోనూ తాంబూల చర్వ  
ణం కలదు.

## కోకో ఆకు

పెరూ దేశీయులు తమలపాకు  
లకు బదులు కోకో ఆకులు (Coca)  
తారు. ఈ కోకోనుంచే నాగరికులు  
కోకెయిను తీస్తారు.

కోకెయిను యొక్క దుర్గుణాలు  
కోకోవద్ద లేవు. కోకో ఆకుల్లో పలు  
రకాల ఔరపదార్థాలు మిశ్రితమై  
వున్నాయి.

కోకో ఆకులు రెండు రకాలు.  
బోలీవియా రాష్ట్రంలో లభ్యమ  
య్యే కోకో దళపరిగా, పైన ము  
దరఆకుపచ్చగా, కింద తేలిక పసుపు  
పచ్చగా వుంటుంది. పెరూలో  
పెరిగే ఆకులు చిన్నవిగా, ఎక్కువ

## రాత్నముపాటలు

ఏకులాడుకలేను యెదురెట్టలేను  
పాపజాతి దేశానికి పన్నెట్టలేను.  
ఏకులరాటమ్ము కాళ్ళసంకెళ్ళు  
ఏపాపకర్మడు కావించినాడో ?  
ఆసుబోయ నేల ఆనతిప్ప నేల ?  
మాలాణ్ణి తిట్ట నేల మాట బడనేల ?  
పుంజమ్మునానికి పోగుతక్కువా !  
కొండువొడ ప్రాద్దుండి కొట్టబోకత్తా !  
చేరివాకొస్తారు చెప్పబోకత్త.  
మానవతి ఆడోరికి మర్యాదగాదు.  
జంగమయ్యగారి చిట్టి మతములోను  
జమ్మకు విస్తళ్లు లింగధారులకు.  
ఆటప్రాయమునాడు అత్తింటికిబోతే  
మాటలకు కొడుకుంటే మాంచాలమనకు.  
మంచిగంధముగదరా అన్న నీవొల్లు  
మంచాల గోరింది పంచరాత్రుల్లు.  
వాడవాడలజోగు వాడల్లజోగు  
ఓరుగంటి వెల్లమ్మ వజ్రాలజోగు.  
ఇంటికా డిల్లాలు ఒక్కతున్నాది  
విసరవే చల్లగాలి కురవవే బాన.  
ఆపడ కాలాన భూపతిరాజు  
అన్నసత్రముపెట్టి మమ్మాదరించు.

— నేదునూరి గంగాధరము.  
(రెడ్డి రాణి)

సున్నితంగా, తేలికరంగులో, అడు  
గున బూడిద వర్ణంతో వుంటాయి.

ఎండిన కోకో ఆకులు ఒక విధ  
మైన సువాసనకలిగి వుంటాయి.

వైద్యశాస్త్రరీత్యా పెరూజాతి  
కోకో ఆకు శ్రేష్టమైనది: అందలి

ఔరపదార్థ మిశ్రమవిధానం గాఢ  
తరమైవుంది. బోలీవియా ఆకు  
నుంచి ఎక్కువ కోకెయిను లభ్య  
మవుతుంది.

కోకెయిను మనకు మత్తుమం  
దు. నాగరికులు నేడు కోకోఆకుల  
నుండి కోకెయిన్ను విడిచిసి లాభ  
సాటి వర్తకం చేస్తున్నారు.

పెరూవియునులు, పాపం, ఆలా  
భసాటి బేరం ఎరగరు. వారు  
కోకో ఆకుల్ని మన తమలపాకుల  
వలె ఉపయోగిస్తారు.

మనం తమలపాకుల్ని సున్నం  
తో ఉపయోగించినట్లే పెరూ  
వియునులు కోకో ఆకుల్ని  
సున్నంతో ఉపయోగిస్తారు. వారి  
భాషలో సున్నానికి 'లిప్టా' అని  
పేరు. కొన్ని పళ్లు ఎండబెట్టి తయారు  
చేసిన బూడిదను కూడా వారు  
ఈ తాంబూలంలో ఉపయో  
గిస్తారు.

ఈ తాంబూలంవల్ల వారి రోగ  
నిరోధకశక్తి పెంపొందుతుంది. ఆ  
కొండప్రదేశాల్లో ఈ తాంబూలం  
వల్లనే వారు బాగాపనిచేయ గలు  
గుతారు.

నీరస్మాన్ని పోగొట్టి, పుష్టిని  
కూర్చే గుణం కోకో ఆకుల్లో  
వుంది.

కేవలం కోకోఆకుల ధారకం  
తో ఇరవై ఒక్కరోజులు బ్రతికిన  
వారు వున్నారు.

కోకో ఆకుల తాంబూలంవల్ల



ర క్తవృద్ధి, ర క్తప్రసార విస్తృతి, జీర్ణశక్తి కలుగుతుందని అనుభవజ్ఞులంటారు. దానివల్ల బుద్ధికి చురుకు, నరాలకి పుష్టి, కండరాలకి బలమూ కలుగుతుంది. బాగా చెమట పట్టుతుంది నిద్రను కలిగిస్తుంది.

నరాల నిస్సత్తువ రోగానికి కోకో ఆకులు పరమహంస క్రియగా పనిచేస్తాయి. కంఠస్వరాన్ని బాగు పరచడంలో కూడా కోకో ఆకుల తాంబూలం ప్రశస్తతరమై వుంటుంది.

కోకో ఆకులు ఎన్నాళ్లు ఉపయోగించినా అలవాటుకావు. కొన్నాళ్లు ఉపయోగించి మానివేసినా అందువల్ల ఆమనిషికి ఏమీ ఇబ్బంది వుండదు.

కోకోనుంచి తయారైన కొకెయిన్ ను కొందరు మర్చిసియోగం చేశారనే సాకుతో ప్రజల్లో కోకోయొక్క విస్తృతోపయోగాన్ని నిషేధించడం అంత ప్రశస్త విషయంకాదు.



## పియోటిల్ ఆకు

మెక్సికో దేశీయులు పియోటిల్ అనే ఆకుల్ని తాంబూలానికి ఉపయోగిస్తారు. వానిదగ్గర అతీత శక్తులు వున్నాయని వారినమ్మకం.

పియోటిల్ (Peyotl) ఆకుల గుణాలకూడా కోకో ఆకుల గుణాలతో జతపడివుంటాయి.

ఆ ఆకుల్లో విషపదార్థం ఏమీ లేదు. తినేవాళ్ళ మనస్సుమీద దాని ప్రభావం అమోఘమై వుంటుంది.

పుచ్చుకోవలసిన విధంగా దానినిపుచ్చుకుంటే అది దివ్యజ్ఞానాన్ని కలిగిస్తుందంటారు. దొంగల్ని, నాంతుకల్ని తెలుసుకోడానికి దానిని విరివిగా వాడతారు.

ఒకడికి పియోటిల్ ఆకులు బాగా పెడతారు. ఆమైకంలో అతడు దొంగని పేర్కొంటాడు. ఆ పేర్కొంటూలు తరుచు నిజాలే అవుతూవుంటాయి.

కోకోను కూడా ఈవిధంగా వాడవచ్చునని తోస్తుంది.

హిందువులు తమలపాకులు, పెరువియన్ లు కోకా ఆకులు ఉపయోగించేటట్లే మెక్సికోదేశీయులు పియోటిల్ ఆకుల్ని వాడతారు.

పియోటిల్ వాడకం జలుబుని తగ్గిస్తుంది; ఆకల్ని పోకారుస్తుంది; నీరసాన్ని పోగొడుతుంది. డమ్ముని హెచ్చిస్తుంది. ఉద్రేకాన్ని కలిగిస్తుంది, చురుకుని పుట్టిస్తుంది.

మన వేదాల్లో సోమలత విశేషంగా వర్ణింపబడింది. ఆ సోమలత గుణాల్లో కొన్ని పియోటిల్ లో కనిపిస్తూవున్నాయి. మెక్సికో నాగరికతకు, ప్రాచీన హైందవనాగరికతకు సంబంధంవున్నట్లు రూఢమవుతూవుంది. మెక్సికో దేశీయుల పియోటిల్ మన వేదాల్లోని సోమ

## సుఖప్రసవానికి

స్త్రీలు సుఖముగా ప్రసవించుటకు తోడ్పడేడు ఆవర్తీను ఆమె నిరపాయకరమైన ఒక మూలిక ఇటీవల కనిపెట్టబడెను. ఎనీమా యిచ్చికట్లు దీనిని శరీరములోనికి ప్రవేశపెట్టగ నే నిద్రవచ్చి గర్భవతికి స్మారకము తప్పిపోవును. అపుడు ప్రసవవేదన లేకయే ఆమె బిడ్డను కనును. ఇది ఆదిలో జర్మనీలో ఉపయోగింపబడినది. పిమ్మట ఇతర చోట్ల వాడుకచేయ మొదలు పెట్టినారు.

—ధర్మ సాధని.

లత ఒకటే ఏమో! ఇది పరిశోధింపతగ్గ విషయం.

ఏదేశంలోని మూలికలు ఆదేశపు రోగాలను కుదిర్చే మహత్తు కలిగివుంటాయని చెబుతారు. ఏదేశపు మూలికలు ఆదేశవాసులకు తగినవనే వాక్యం సత్యసమ్మతమైనది.

అనేక ఓషధుల మర్కాలు నాగరికలమైన మనం మరిచిపోయాము. మరిచిపోయిన ఆ విజ్ఞానాన్ని మళ్ళీ పొందడానికి మనం ప్రయత్నించేయాలి.

పల్లెపదాలు, జానపదగీతాలు, పట్టకధలు క్రోడీకరించి సవిమర్శకదృష్టితో పరిశీలిస్తే ప్రస్తుతంలో మరుగుపడివున్న ఓ పథివిజ్ఞానం మనకు కొంత ఉపలభంకావచ్చు.

## ఆంధ్రరమణీమణులు భా-౧

ఇందు—కాకతీయాంధ్రసామ్రాజ్యసింహాసనమధిరోహించి జనరంజకముగ, శత్రుభయంకరముగ రాజ్యమేలిన రుద్రమ్మ; ధరణికోట సింగపుత్రుని పెక్కి అసామాన్యముగ రాజ్యచక్రము త్రిప్పిన గణపమ్మ; ఆంధ్రదేశమున అడుదియై పుట్టిన మంత్రిరాక్షసుని అపరాధతారముగా నాయకురాలను బిరుదుగాంచిన పలనాటి నాగమ్మ; కాగిలిలోనున్న భర్తను దీవించి కరచాలమొసగి కదనరంగమునకంపిన మాంచాల; ప్రజారంజకముగ పెద్దాపుర సంస్థానమును పాలించి తురక పాజుదారుని బారి పడకుండు జోహారునర్పించిన అభిమానస్వరూప రాగమ్మ; ఆమె చేతులనుండి ఆమె మనుమని ఏడు మాసముల కనుగొందుని గ్రహించి పంచకరపాట్లుపడి అరసి రక్షించిన స్వామిభక్తిపరాయణ మహాలక్ష్మమ్మ; పతియగు రాయజగిపతితో సహగమన మొనర్చుచు పతి విరోధియగు ఆనందరాజునకు తిరుగని కావమిచ్చిన మహాపత్నితాతీలకమగు నీతమ్మ; రాణివాసపు శ్రీలంఠరికంటే ముందుగాఁ దాను కత్తి కెరయై మానమెరిగిన స్త్రీత్వమునకు మొదలిపేరైన బొబ్బిలిరాణి మల్లమ్మ; నిండు చూలాలయ్య మానసంరక్షణార్థమై నిజప్రాణముల ఖడ్గమున కెరచేసిన రమామ్మ— వీరలఅద్భుతచరితలు ఆంధ్రాభిమానముతో ప్రస్తరింపబడినవి. 2-వ కూర్పు. 112 పుటలు. దళసరి కాగితములు. పోస్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము. ప్రతి 1-కి అ 8.

## ఆంధ్రరమణీమణులు భా-౨

ఇందు—రణరంగమున వీరవిహారము విరమించి యింటికి వచ్చిన పతికి వీరసందేశమిచ్చి తిరిగి కదనభూమికి పంపి అతనికి వీరస్వర్గమిప్పించిన ఆంధ్ర వీరపత్ని చానమ్మ- మానముకొఱకు, మాటవాసికొఱకు తన్ను తాను పొడుచుకొని చనిపోయిన తంజావూరి తెనుగురాణి రాజగోపాలమ్మ- యీ రాజగోపాలమ్మ మనుమని చెంగమలదాసుని విక్రాంతిసముదాయమున అరసి రక్షించి తన ప్రభుభక్తిని ప్రకటించిన దాది - మధుర ఆంధ్రనాయక రాజ్యపాలనమును మహానీయముగ

సాగించి దానవిరతిని, ఆంధ్రభూషాభిమానమును అతిశయముగ ప్రదర్శించిన మంగమ్మ- చాందాసాహేబు మోసమునకు గుఱియైన మీనాక్షి- పథ్యముముట్టని పచ్చి బాలెంత రాలయ్య తన సహగమనోద్యోగము నెఱవేరకపోగా పన్నీరుత్రాగి ప్రాణములు విడిచిన పత్నిప్రాణ ముత్తమ్మ ప్రజోపయోగమునకై శిశుసహితముగ బలివోయిన సంగమ్మ వీరల పవిత్రచరిత్రలుగలవు.

దళసరి కాగితములు.

100 పుటలు.

పోస్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ప్రతి 1-కి అ 8.

## కేయూరబాహుచరిత్ర

శిల్పముమెరయ మంచనమహాకవి రచించిన కేయూరబాహుచరిత్ర అను పద్యకావ్యమును ఆధారముగ తీసికొని తేట తెనుగు వచనమున జనసామాన్యముకొఱకు వ్రాయబడినది. పెండ్లాడినవానిని సార్వభౌమునిగా జేయు వరమునొందిన మృగాంకవళియను నొక రాజకన్యను కేయూరబాహునను రాజునకు నతని భర్తృపత్నిచే భాగురాయణుడను నాతని మంత్రి నిజబుద్ధిబలమున వివాహము చేయించిన వృత్తాంత మిందలి ప్రధానకథ. నడుమ నడుమ చక్కని నీతికథలు పెక్కులు గలవు.

గ్లేజుకాగితములు.

90 పుటలు.

పోస్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ప్రతి 1-కి అ 8.

## ఆంధ్రరాజభక్తులు

రాజభక్తి యనునది దేశభక్తికి పర్యాయపదముగా రాణించుచుండిన ఆంధ్రదేశపు స్వతంత్రయుగ చరిత్రలలో రాణించు రాజభక్తిభాములగు విశ్వనాథనాయడు, యాచమనాయడు, అబ్దుల్ రజాక్ లారీ, కరిబసవప్పామి, తిక్కన మంత్రి, మహాలక్ష్మమ్మ, పాపారాయడు, హనుమప్ప నాయడు అను ఎనమందిగురి చరిత్రలను కీర్తించు గ్రంథము.

గ్లేజుకాగితములు.

104 పుటలు.

పోస్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ప్రతి 1-కి అ 8.

ఆంధ్రభూమి బుక్కు డిపో, వేపేరి, మదరాసు.



# జ పా నీ యు ల న డ వ థు

—

‘జపాన్ లో అడవాళ్లు, మగవాళ్లు బహిరంగంగా చెరువుల్లోనూ, నదుల్లోనూ కలిసిమెలిసి సరిగంగా స్నానాలు చేస్తారు. వారికి అది యెబ్బెట్టుకాదు.’

—

ర చ యి త :

‘కా శ్య పి’

—

జపానునైన్యాలు వీరవిహారం చేస్తున్నాయి. అయితే వీరికి వుత్సాహం కాశ్యతమా లేక తాత్కాలికమా అన్నది ఒక ప్రశ్న. సైనికుల ఉత్సాహము వారి సహసారాలు శోభాయమానంగా వుంటే దినదినాభివృద్ధి పొందుతుంది. కాని వారి కుటుంబాలు తిండిలేక అవస్థలపాలవుతూవుంటే సైనికులకు ఉత్సాహం నిలువదు,

జపాను జనబాహుళ్యములో కలిసి మెలిసి తిరిగేవారికి ఇందలి రహస్యం ములభగ్రాహ్యం.

క్లాడి డెన్ని అనే రచయిత ఒకడు తన జపానుయాత్రానుభవాన్ని ఈక్రింది విధంగా ముచ్చటించాడు.

అగ్ని పర్వతాలమీద

జపానుప్రజలకు కాంతి అన్నది ఎప్పుడూలేదు. వారి నివాసమే అగ్నిపర్వతాలమీద. కాగా అగ్నిపర్వతాలు బ్రద్దలయ్యాయి, భూకంపాలు కలిగో జపానులో ఎప్పుడూ అకాంతిగానే వుంటూవుంటుంది. ప్రకృతిమాత ప్రసాదించిన అకాంతే కాకండా, జపాను పాలక వర్గం తిన్నగా నూర్చునినోటిలోనుంచి పూడిపడ్డామనే భావంతో తన సమాప్ర

కిరణాలలో జపాను ప్రజానీకాన్ని మలమల కాల్చివేస్తుంటుంది.

జపానులో ఎండాకాలం ఎండలు, శీతాకాలం చలి అపరిమితంగా వుంటాయి. జపాను గృహాలు చాలవరకు వెదుళ్ళతోను, కాకితాలతోను కట్టబడుటవల్ల ఎండనుండి చలినుండి వాననుండి అంతగా రక్షించలేవు. ఎండాకాలంలో ఆయుళ్ళలో ఎక్కువ ఉక్కు పెట్టేస్తుంది. కనుకనే జపానులో విసన కర్రలవ్యాపారం విరివిగా జరుగుతుంది.

ఉత్తర చైనాలోవుంటే యూరపుదేశీయులు విలాసార్థం వేసంగిలో జపానుకు వచ్చిపోతూవుంటారు. విలాసార్థం వచ్చిపోయేవారికి బాగానే వుంటుంది. కాని కాశ్యతంగా వుండుకున్న వాళ్ళకే అక్కడ జీవితం చీకాకుగా వుంటుంది. అక్కడి ప్రజలు దీనంగా కనుపిస్తారు.

పచ్చి తేనీరు పానీయం

జపాను ప్రజలలో మరణముల సంఖ్య చైనాలోకన్న తక్కువైనా అమెరికా యూరపు దేశాలకన్నా ఎక్కువే.

ఉబ్బసము, కడుపునొప్పలు మొదలైన రోగాలు విరివిగా వున్నాయి.

వాళ్లు సాధారణంగా బియ్యపు అన్నము తింటారు. పచ్చి తేనీరుత్రాగుతారు. పచ్చి తేయాకునీరు మొదటలో రుచిగా వున్నా తరువాత నీరసపెట్టేస్తుంది. అందుచేతవారు జీవచ్ఛవాల్లావుంటారు. మొత్తంమీద జపానులో సామాన్యజనులకు జీవితాలపైకోతగావుంటుంది. ఇహలోకంలో సుఖంలేకపోవడంవల్ల పరలోకములోనైనా సుఖముంటుందన్న పిచ్చినమ్మకంచేత ఆత్మహత్యలు చేసుకొంటూవుంటారు. అందుకనే జపానులో ఆత్మహత్యవల్ల వచ్చిపోయేవారి సంఖ్య హెచ్చు. ఈమధ్య ఒక జపాను నైన్యాధికారికూడా ఆత్మహత్య చేసుకొనే చనిపోయినట్టు వార్తవచ్చింది. అందలి సత్వాసత్వాలు ఎట్లావున్నా ఆత్మహత్య చేసుకోవడమనేది నిర్భాగ్యులగు జపాను వారలకు ఒక ఆటవంటిది.

తెల్ల జాతులం లేద్యేషం

జపానువాడు లోపల ఎంత బాధపడుతున్నా బయటకు బాగావున్నట్టు నటిస్తాడు.

గురుకుశ్రూషలో జపాను యువకులు అగ్రగణ్యులు. తమ ఇంగ్లీషు పండితుల ఇండ్లలో అడ్డమైన చాకిరీలు చేసి విద్య నేర్చుకుంటారు.

జపాను జనబాహుళ్యంలో తెల్లజాతులంటే ఒకవిధమైనద్యేషభావంవుంది.

ఇంగ్లీషువారు ప్రమాదకరమైన ఆశయాలు ప్రచారం చేస్తారని వారి అనుమానం. క్రైస్తవజాతులలో అవినీతి ప్రబలంగావుందని వారి విశ్వాసం. కాని నిజం చూస్తే జపానులో వున్నంత అవినీతి మరి ఎవ్వరూ లేరు అనాలి. కాని ఆ అవినీతిని కప్పిపుచ్చడంలో జపానువాడు అతినిపుణులు.

జపానులో ఆడవాళ్ళు, మగవాళ్ళు బహిరంగంగా చెరువుల్లోను, నదుల్లోను కలసి మెలసి సరిగంగా స్నానాలు ఆడతారు. వారికి అదియెట్టెట్టుగా వుండదు.

జపాన్ లో ముద్దులు

జపానువారికి బహిరంగంగా ముద్దు పెట్టుకోవడం తప్ప. సినిమాలలో కూడా ముద్దులు పెట్టుకునే సీనులు కత్తిరించేస్తే నేకాని సెన్సార్ బోర్డువారు ఒప్పురు.

అన్యదేశీయులు వచ్చి తమ ఆలు బిడ్డలను చంపేస్తున్నారని జపానువారి క్రోధం. కాని వారి సామెతలనుబట్టి చూస్తే పొరుగింటివాని భార్య రంభవం టిదంటారు. పొరుగు మాపులు ఎక్కువ న్నమాట. పొరుగుమాపుల తరువాత ఉంపుడుకత్తెలు. అటుతరువాత అర్థాంగులు. అంటే వారు గురువిందగింజవంటి వారన్నమాట.

జపానువారి ఆచారాలకు, యూరపు దేశీయుల ఆచారాలకు హాస్తిమళకాంతం లేదావుంది. కాగా ఒకరినొకరు నమ్మరు. వారికి కలవదు.

భారతదేశంలో ప్రయాణీకులు మూటలను కావడిబద్ధలకు యిరులై పులాకట్టుకొని పోయినట్లే జపాను ప్రయాణీకులు కూడా పోతారు.

జపానుస్త్రీలు తమ బిడ్డలను వడికట్టులో పెట్టి తమవీపులకు గాని ప్రక్కలకు గాని కట్టుకుంటారు. చాలామంది స్త్రీలు పాంకోళ్ళు ధరిస్తారు. వాళ్ళ వస్త్రాలు ఒక విధమైన చమురువాసన వేస్తూవుంటాయి.

రైళ్ళలో వారి తీరు

జపానురైళ్ళు, కార్లు అన్నీ ఏకండ్డిగా వుంటాయి కాని విభాగాలువుండవు. రైలు ఎక్కగానే కలపాగా, నడుంకట్టు అన్నీ విప్పేస్తాడు. అవన్నీ భద్రపరచు

కొని కూచుంటాడు బండి కదలగానే జోగుతాడు. ఆజోగులో ప్రక్కనున్న వాడు ఎవడైనా సరే లెక్కచేయకండా అతనివీడ జోగి నిద్రపోతాడు. అంటే బస్తాలు పెట్టువేసేసట్టుగా వుంటాయి రైలుపెట్టెలు.

వాళ్ళను లేపితే తినడం ప్రారంభిస్తారు. అంటే లేపినవానిని కొల్చుకు తినడమేకాదు. బాక్సిసాలో భద్రపరచుకొన్న తిరుబందారాలను పైకితీసి తింటాడు.

ఆ తినేటప్పుడు ఒక విధమైన ధ్వని లేగుతుంది. ఆధ్వని పూరపండులు చేసే ధ్వనిలా వుంటుంది. అది చాలా అసహ్యంగా వినుపిస్తుంది.

జపాన్ స్త్రీల పడుచు దనం పెద్దలతో మాటాడే సందర్భంలో నోటికి చేయి అడ్డం పెట్టుకొని మరీ మాటాడతారు. జపాను స్త్రీలు రైళ్ళలో పడుకొరు. ఎంత బద్ధకంగావున్నా సరే వారు అట్లా కూచునే కునిపాట్లు పడతారు. కాని కొంత వయసు ముదిరి ముసలమ్మల్లో చేరిపోయాక బరి లెగించేస్తారు. వారు ఎప్పుడుకాని భర్తకు ముందుగా నడవరు. భర్తను అనుసరిస్తారు. సామానులను భార్యలే మోస్తారు. జపాలు స్త్రీలు భర్తలు నిశురించిన వెనుకనే పడుకుంటారు. భర్తలు మేలుకొనక పూర్వమే మేలుకొంటారు. అనువయన భర్త దొరకడ మేవారిభాగ్యం గా తలుస్తారు. సరిఅయిన భర్త సంప్రాప్తమయితే వారు దేవలోకం చూచినట్టు సంతసిస్తారు.

జపానులో ఇండ్లకు వరస నెంబర్లు వుండవు. ఒక వీధిలో ఏదేనా యిల్లు కనిపెట్టాలంటే చాలాకష్టతరమైనపని. ఆవీధికి చెందిన పోలీసుస్టేషనుకు పోయి పోలీసువానిని అడిగితే వాడు బుర్రగో

క్కుంటూ తనవద్దనున్న పుస్తకాన్ని తిరగవేసి పొల్లిపట్టలేకపోతే ఒక కప్పు టీయిచ్చి యింకో పోలీసు స్టేషనికి పంపేస్తాడు. ఇదిఅంతా మామూలు కాలంలో జరిగేవిషయం.

ఈ యుద్ధకాలంలో జపాన్ లో యువకుడనేవాడు కనుపించడు.

యుద్ధ కాలపు జపాన్ గీమబాలికలతో (కోగంపిల్లలతో) కలకల్లాడే టోకియోలోని పెద్ద పెద్ద హోటళ్లు యిప్పుడు పాడు దేవాలయాలు మాదిరిగా వున్నాయి.

సైనికభట్టల గండడులు తప్ప మరే సందడులు కనుపించవు.

చైనాయుద్ధంతోనే ప్రజలలో దరిద్రదేశత తాండవిస్తూవుంటే బ్రిటిష్ బుల్ డాగ్ తో పోరాటానికి దిగిన జెనుక మరీ హేయంగావుంది జపానువారిని త్యజివీరం.

తినుటకు తిండి పండుటకు కొంపా కూడా కనుపించడంలేదు. చైనాయుద్ధంలో చాలావరకు కార్లు మూలపడుట వల్ల ప్రయాణానికి తగిన సౌకర్యాలు కూడా లేవు. ఆహారపదార్థాలు అమ్మే ప్రదేశాల్లో తొడతొక్కిడిజాస్తీగావుంది.

సెకండుహాండు వస్తువులకు యిప్పుడు ఎక్కడలేని గిరాకి తగిలింది.

జపానులోని ఎనిమిది పెద్ద కళామందిరాలు, సుమారు నూటికిపై మించిన విశ్రాంతికేంద్రాలు (క్లబ్బులు) ఇప్పుడు మూసుకు కూచున్నాయి.

జర్మన్ ప్రోపగాండాసినిమాలకుతప్ప యితర ఫిలిములకు తావులేదు.

నాటకమందిరాలు మూలుకూచున్నాయి. యుద్ధనామగ్ని తయారుచేసే కర్మాగారాలలోని కార్మికులకు వచ్చే డబ్బు చాలాడంలేదు. ప్రజలలో కోమగోలుతనం క్షీణించింది. వర్తకం పడిపోయింది.



# పటిక ప్రయోజనం

వ్యాసకర్త :

డాక్టరు

రామస్వామినాయుడు

ఇంగ్లీ: ఆలమ్, ఆల్బ్యూమిన్; హిందీ, బెంగా: ఫిట్ కరీ; పంజా: చట్ కరీ; కాష్మీ: ఛట్ కరీ; అరవ: పటికారమ్, మల: చిన్నిక్-కారమ్; మలే: ట్వాస్; కన్న: పటికారా; మరా: పటికార్; సింహ: సిసకారమ్; బర్మ: కివోఫిన్;

గుణము:—రక్తబంధిని, గ్రణహరి మరియు కఫహరి.

మోతాదు 5-10 గ్రెయినులు వాడవచ్చును. రోజుకు 30 గ్రెయినులు వాడవచ్చును. మించి ఎక్కువగా వాడినచో వమనకారి: పటిక పొడిగాని, లేక నీళ్ళలో గాఢముగా (ఎక్కువగా) పటికను కలిపిన పటికనీటిని గాని (saturated solution) వాడినచో దెబ్బల, గాయముల రక్తము ఆగును. మానెడు కురుపుల అంచుకు మించి పెరిగెడి దుర్మాంసమునకు, కండ్ల రెప్పల లోవైపు పెరిగెడి మాంసపు మొలకలకు (Trochwa) పటికయు మైలకు త్రము కలిపి పొంగించెడి కణికల వాటిమీద తడిజేసి ఒత్తినచో మిగుల గుణకారి: రసికారెడి కురుపులకు చెవులోని చీమునకు: 4 గ్రెయినులు పటిక, వెలిగారము (Borax) నాలుగు గ్రెయినులు, నీళ్ళు ఒకబౌన్సు, బెదరిన ముక్కు రక్తమునకు పటికపొడి పీల్చినచో రక్తము అగును లేక కొంచెము నీళ్ళలో ఎక్కువ పటికను జేర్చి, గవ్వబట్ట పీలికల తడిసి ముక్కులోకి ఎక్కించినచో రక్తము కట్టును. మర్మ

స్థానములనుండి వచ్చు రక్తమునకు పెద్ద బట్ట పీలికల వాడవలయును. కండ్ల కలకలకు: పటిక 4 గ్రెయినులు, నీళ్ళు ఒక బౌన్సు, స్త్రీల తెల్లచీర (కుసుమ వ్యాధికి)—20 బౌన్సుల నీళ్ళకు ఒక డ్రాము పటికపొడి. స్త్రీలయు, పురుషుల శగరోగములకు (Gonorrhoea) పటిక మూడు గ్రెయినులు, నీళ్ళు ఒక బౌన్సు: పిచికారీతో వాడవలయును. బైటికి వచ్చిన ఆసనమునకు (Prolapsse of the rectum) మొలలజబ్బులకు (Piles) 6 గ్రెయినుల పటికను ఒక బౌన్సు నీటిలో కలిపి ప్రతి విరేచనానంతరము ఆసనద్వారము లోకి పిచికారీతో ఎక్కించినచో మిగుల గుణకారి: పండ్ల సలుపుకు, నోటిపుండ్లకు, గంపట్లనోటికి మరితర నోటిపూతలకు గోరువెచ్చనిపటిక నీటి పుక్కిలింత లాభకారి: మరియు దంతధావనమునకు వాడుకొను ఏపండ్ల పొడియందైనను పటికను జేర్చినచో పండ్లు గట్టిపడును.

(Internally). లోపలికి: అరిసారమునకు (Dysentery) మరియు గ్రహణిరోగమునకు (Dysentery) 5-10 గ్రెయినులు రోజుకు 5 గ్రెయినులు రెండుసార్లు లేక మూడుసార్లు. మందుచీటి: పటికారము 5 గ్రెయినులు, కాచు 5 గ్రెయినులు, లవంగపట్ట 5 గ్రెయినులు: అన్నియు కలిపి ఒకపొడి: రోజుకు మూడు సార్లు. ఆరిసారమునందు,

మరియు సన్నిపాతి దోషజ్వరములకు (Typhoid Fever) పాలు 20 బౌన్సులు, పటికపొడి 2 డ్రాములు కలిపి కాచి విరిగిన పాలను కడియగట్టి (Milk Whey) ఆపానీయమును, ఆహారమును రోగిచ్చినచో ఆహారమునకు ఆహారము మరియు పైరెండు వ్యాధులకు బౌషధము.

వాంతి రూపమున జీర్ణరోగము నుండియు, దగ్గురూపమున క్వాసరోగముల నుండియు పడెడు రక్తము కట్టుటకు పై సుదహరింపబడిన పటిక కాచు లవంగ పట్ట మందుచీటి లాభకారి. అదియే చిన్న పిల్లలకు వయస్సును బట్టి తేనెలోగాని, ఓచునునీళ్ళలోగాని వాడవచ్చును: రోరింతదగ్గులకు, చిన్న పిల్లలకు 2 గ్రెయినుల పటికను తేనెలో గలిపి యిచ్చుచుండవలయును:

వైపుత:—దెబ్బలచే కందిన భాగములకు, నీర్లు రోగములచే పరుండియున్న రోగుల పిలునులయొక్కయు పిపుయొక్కయు భాగములు ఒత్తిడిచే కంది, ఒత్తిడి కురుపులు (Bed Sores) కాబోవు చోట్లకు మందుచీటి: పొంగించిన పటిక 30 గ్రెయినులు, ఒక కోడిగ్రడ్డు తెల్లసాన బాగా కలిపి ఆభాగములకు పట్టువేసి కాచినచో గుణకారి.

ఉబ్బపపు దగ్గులకు:—పటిక లాభకారియని గ్రంథములందు వ్రాయబడియున్నది వైద్యులు అనుభవముగా వాడి చూడవలయును. రోజుకు 10 మొదలు 30 గ్రెయినులవరకు లోపలికి వాడవచ్చును.

తేలు కాటుకు: పటిక కణికను నీళ్ళలో తడిజేసి పట్టిన స్థలములో బాగా రుద్దినచో గుణకారి.

గ్రణహరిగ వాడుకొనుటకు మలాము: పటిక, కాచు, కొబ్బరినూనె, మైనము వీటిని వైపుత మలాముగా తయారు జేసికొని వాడుకొనవచ్చును.

## విజ్ఞాన విషయాలు

ఇంగ్లండులో బ్యాంకు సెలవుల్ని ఏర్పాటుచేసినవాడు సర్ జాన్ లెక్కాక్.

...  
ఆస్ట్రేలియాకు దక్షిణాన్ని ఇప్పుడు టాస్మానియా నామంతోవున్న దీనికి పూర్వం వాన్ డీమాస్సు ల్యాండ్ అనే పేరు వుండేది.

...  
యూరపియన్ల త్యాగరాజు అన తగ్గ బీభత్సానికి బ్రహ్మ చెబుడు. తాను వ్రాసిన కీర్తనల్ని తాను వినలేకపోయే వాడు.

...  
యాంబర్ గ్రీన్ అనే సుగంధద్రవ్యం తిమింగలాల పేగులనుండి లభ్యమవుతుంది.

...  
జర్మన్ పార్లమెంటుకు రీచ్ స్టాగ్ అనీ, యుగోస్లావియా పార్లమెంటుకు ముకవ్వి నా అనీ, డెన్మార్కు పార్లమెంటుకు రిగ్స్దాగ్ అనీ పేరు.

...  
కాన్ ఫ్రాన్ సిస్కోనుండి యొకవో మాకు 4764 మైళ్లు, న్యూయార్కు నుంచి కాన్ ఫ్రాన్ సిస్కోకు 8000 మైళ్లు.

...  
చైనాలో విరుకోట్లమంది ముహమ్మదీయులు వున్నారు. చైనాలోని పశ్చిమోత్తర భాగాల్లో వారు విస్తరించి వున్నారు.

...  
విద్యుచ్ఛక్తి సహాయంతో వెలుగు, వెచ్చతనం కలిగిస్తే లేనిటిగలు ఒక్కొక్కపట్టులో పదిపాదుపాసుల ఎక్కువ లేనను ఉత్పత్తి చేస్తాయి.

## మహావాక్యరత్నాలు

దాని ఫలితాలు మనకు తెలియక పోవుగాక! లేదా ఆ ఫలితాలు మనం అనుకున్న తీరుగా కలగకపోవుగాక! ఎవరి విధానక కృత్యాన్ని వారు చేయడం నిరుపయోగ విషయంకాదు.

—Mrs Gaskell

\* \* \*  
జయము, అపజయము అనే పదాల కంటే న్యాయం అనే పదం చాలా పెద్దది.

—C. S. Tanner

\* \* \*  
మనఅభివృద్ధిపూర్వమంచి కాని, పడమటినుంచికాని, దక్షిణానుంచికాని, ఉత్తరానుంచికానిరాదు. దానిని నిర్ణయం పఠలసిన వాడు దేవుడు. ఆయన ఒకణ్ణి దింపినేసి మరిఒకణ్ణి పైకి ఎక్కిస్తాడు.

—Psalms

## చమత్కారచాటువులు

నైద్యుడొచ్చినమాత్రాన వణుకువుట్టే, సంచివిప్పిన మాత్రాన చలనగమ్యే, మందు యిచ్చిన మాత్రాన మాటలకిగె, ఓరి, నీచేతిమాత్ర, వైకుంఠయాత్ర.

—యస్, వి. రత్నం చెట్టి

\* \* \*  
వేముకన్న విషము కెఱ్ఱిపుచ్చ ధరిత్ర పాముకన్న విషము ప్రథమకాళి నాభికన్న విషము నల్లని బాపడు విశ్వదాభిరామ విసురవేసు.

\* \* \*  
చాదస్తం చలచిత్రంచ బుద్ధిహీనంచ యాచకః మాతృద్రోహి గురుద్రోహి తల్నామైవ స్వభావకః.

## మద్రాసు మనది

1938 సెప్టెంబరులో వెలువడిన ఆంధ్రభూమి మద్రాసు ప్రత్యేక సంచిక కాపీలు ఇంకను కొద్దిగ మిగిలివున్నాయి. కావలసినవారు రెండు అణాల తపాల బిళ్ళలు పంపితే పొందగలరు.

ఈసంచికలోని ప్రధానవ్యాసాలు :

1. మద్రాసు మహానగరం ముమ్మాటికి మనది.
2. దానికి చెన్నపురి అనేపేరు మనం ఇచ్చింది.
3. మద్రాసు అనే పేరుకూడా మనం ఇచ్చిందే.
4. జార్జిటవున్ ని ఆదిలో తెలుగుటవున్ అనేవారు.
5. మద్రాసు మొదటి పోలీసు అధికారి ఆంధ్రుడు.
6. మద్రాసులో మొదటి రుబానీ, మొదటి వర్తకుడు ఆంధ్రులే.
7. మద్రాసు మనదిగా చేసిన మహనీయులు.
8. మద్రాసు లేని ఆంధ్రరాష్ట్రము తలలేని మొండెము.
9. మద్రాసు ఇరుగుమీద ఆంధ్రుల భవిష్యత్తం ఆధారపడివుంది.
10. మనది కానినాడు మద్రాసు భావిగతి అధోగతి.
11. మద్రాసుపోతే మన నిధులు పోతాయి.
12. మద్రాసులో ఆంధ్ర, ఆరవ విభేదం ఈనాటిది కాదు.

ఆంధ్రభూమి, వేపేరి, మదరాసు,   
మద్రాసు మనది



# పిగిలిపిట్టకై పలువరింత

రచయిత :

పొట్లూరి వెంకటేశ్వరరావు

ఉపవశనశైల మూలకు దిగువ కళకళలాడుతూ చిన్న పల్లె ఒకటి కానవస్తుంది. మధుర మంజుల వసంత పవనం దాని నాలింగనం చేసికొని దాని పర్వతాలన్నీ మమ సౌరభంతో నింపివేస్తుంది. లోయ నుండి పరుగెత్తుకుంటూవచ్చి హి మశీతల ప్రవాహములు దాన్ని బాహు పాశంలో బంధించి ఉంచు కొన్నయ్... ఆరమణీయ ప్రదేశంలో నిరంతరం ఒక స్నిగ్ధసంగీతం వినవస్తుంది. దాంట్లో పిగిలిపిట్టల కలకలనాదంకంపతరంగాల నుత్పన్నంచేస్తుంది...

కుంకుమవర్ణపు దాడిమ కుసుమముల మనోహరచ్ఛాయ సంతాప రుణ కిరణముల వలన శోభాయ మానమగుతోంది. తార దాని క్రిందనే శిలాఖండంమీద కూర్చొని గులాబిగుంపును చూస్తూంది... దాంట్లో చాలా పిగిలిపిట్టలు కులకుల కూస్తున్నయ్. సమీరునితో దాగుడుమూతలాడుతూ ఆకాశాన్ని తమ కలరవం వల్ల మాధుర్యమయంగా చేసి వేస్తున్నై...

తటాలున తార తన ముసుగు తీసివేసింది... ప్రకృతి ప్రసన్నురాలై నవ్వింది... గులాబి దళంలో తార వదనం శశాంకునిలాగు శోభి తమైయుంది. మకరంద భరిత ముఖములతో నీల భ్రమరద్వయము ఆ గులాబి కుసుమముమీద నుండి ఎగిరిపోలేకున్నది... భ్రమరముల రెక్కలు నివ్వండములై ఉన్నయ్... ముండ్ల పొదల్ని లక్ష్యంచెయ్యకుండా పిగిలిపిట్టలు వాటిలోదూరడం, ఎగిరి పారిపోవడం... తారతన్వయురాలై చూస్తోంది...

ఆమె సఖి జలేఖారాకవలన ఆ మెయొక్క ఏకాంత భావన భంగమై పోయింది...

'తారా! నీచేతులమీద కూర్చునే ఆ పిగిలి పిట్ట ఇప్పుడెక్కడా కనిపించడంలేదే?' అని తన ముసుగు తొలగిస్తూ జలేఖా అడిగింది.

దీర్ఘముగా నిట్టూర్చి తార బదులుచెప్పింది: 'శీతల ఋతువు

లో...గుంపుతో మైదానంపైపు కళ్ళింది...వసంతుడు వచ్చాడు... నా పక్షిరాలేదు...'

'ఇవన్నీ హిందూదేశంలో చాలాదూరం వెళ్తాయని విన్నాను నిజమేనా తారా?'

'ఔనుచేలీ...స్వతంత్ర విహారం వాటికి మిక్కిలి ఇష్టం... ఆ జాతి స్వాతంత్ర్యదేవత నుపాసిస్తుంది...'

'అయితే ఉంగరములు తిరిగియున్న నీ నీలిముంగురుల పాశంతో దాని నెందుకు బంధించుకోలేదు నువ్వు?'

'ఆ విహంగమును... నా పాశములు...'

'సరే...నుంచిది. వస్తుంది... భయపడకు. నే నింటికి వెళ్తా.'

తార తల ఊపింది...

జలేఖా వెళ్ళిపోయింది...

\* \* \*  
పర్వతాకాశంలో సంద్య తన రంగు రంగుల వసనములు పరుస్తోంది.

విహంగములు కలరవంచేసుకుంటూ పంక్తులు తీర్చి సమనకుంజముల దిశకు మరలుతున్నయ్...వాటి కోనుల పక్షములవలన అనిలునిలో పొంగు పుట్టుకొస్తోంది...సమీరుడు ఉండుండి ఉరుకులురికి తన తరంగాలలోనికి అంధకారాన్ని లాక్కొస్తున్నాడు... గులాబి కుసుమములు అధికాధిక

సారథమును కోల్పోయి పచ్చని దుప్పట్లో ముఖము దాచుకొని న్నున్నా... తార ఆశాపూరిత దృష్టి అంధకార తిరస్కృతమై కనురెప్పలలో దాక్కోసాగినది...

జాగ్రదావస్థలో ఉండి తార ఒక స్వకల్పన చేయ నారంభించినది...

‘హిందూదేశపు భాగ్యవంతు మగు ఒక నగరులోని సందులో యువకు డొకడు వీపుమీద మూట వేసుకొని తిరుగుతున్నాడు. పరిశ్రమ, నిరాహారముల వలన వదనం వివర్ణమై ఉంది. ఆయాసంవల్ల అతడొక గడపముందు కూలబడ్డాడు. ఏదైనా అమ్ముకొని ఆదినమునకు జీవనోపాది సంపాదించుకొనవలెననే ఉత్కంఠ అతని దయనీయశబ్దములలో కాన్పిస్తోంది, కాని గృహస్థుడంటున్నాడు...!’

‘అరువిస్తే ఇవ్వలేకపోతే మూట ఎత్తుకో తెలిసిందా?’

‘నాకు... అరువివ్వగల సమర్థత... లేదు...’

‘అయితే అవసరంలేదు...’

తార ఈ కల్పననుండి ఉత్తిక్తపడి లేచింది... యాత్రిక సమూహంతో తన సంపత్తిని కట్టుకొని కైబరు గిరి సంకటమును భావనాబలం వల్ల పాదాక్రాంతము చేయసాగినది...

అతని సమస్త వస్తువులకూ మూల్యమిచ్చి అతనిని భార విము

క్తునిగ చేయగల ధనాధ్యునిగా... ప్రతిభారతీయ గృహస్థుణ్ణి చేయవలయునని ఆమె సంకల్ప... కాని!

సరళ హృదయతార నిస్సహాయురాలు... తండ్రి ఒక కొండ సర్దారు... కూరుడు... తార తన తల వంచుకుంది... ఏదో యోచించసాగింది...

సంధ్య ప్రభుత్వ మంతరించింది... కలరవ మార్గిపోయింది... తార శ్వాసంలాగే పవనుని గతి అపరుద్ధమైపోయింది...

ఆమె వీపు శిల కానుకొన్నది..

దానివచ్చి ఆమెను ప్రకృతస్థురాలుగ చేసింది, ‘అమ్మగారు పిలుస్తున్నారు. పదండి గోరింకవచ్చింది’

\* \* \*

కాలస్రవంతి సాగిపోయింది... తార ఇప్పుడు ధనికుడగు ఒక సర్దారుకు... సతి...! వాగు ఒడ్డున తార ఉపవనకన్యక దరహాసంచేస్తోంది... వసంతుని పవనం ఒక్కొక్క చెంప పెట్టుకు వందలాదినుమ సుందరల నేడ్చిస్తోంది... మధుభార స్రవంపసాగుతోంది... పిగిలి పిట్టలు వాని నిర్దయతకు ఆక్రందనముసేయ మొదలిడుతున్నాయి... తార అంతా సహిస్తూ... కూర్చొని ఉన్నది. సర్దారుముఖము త్యాహపూర్ణమై ఉంది.

ఏది ఎలాగున్నా... అది ఒక సురుచిర సుప్రభాతం...

దుర్బలతను ప్రదర్శిస్తోన్న గుంట

## తేలు మందు

గుప్పెడు దురదగుండ ఆసు తీసుకొని వచ్చి తేలుకుట్టినచోట వేసి కట్టకలెను. ఆట నలుప నవసరములేదు. 15 నిమిషములలో దిగిపోవును. కుట్టినచోట శాధ, దురద, మంటలువగైరాలు వుండవు పావుగంటలో దిగవయెడల ఇంకా 10 నిమిషములు వుంచినను ఫలవాలేదు. ఈ మందు నా స్వానుభవముమీద 5 సంవత్సరములనుండి వాడుచున్నాను.

—కనక మేడల వెంకటసుందరం.

లుపడ్డ కళ్ళతో... పొడుగాటి యువకుడు వీపుమీద మూటవేసుకొని ఎనుటికి వచ్చి కూర్చున్నాడు. తార అతన్ని చూచింది... అతడెవరివంకా చూడడంలేదు... తన సామాను విప్పి చక్కబెడుతున్నాడు...

సర్దారు ప్రేయసికి బహూకరించాలని గాజుగిన్నెలు కాళ్ళీరు సామాన్లు ఏరుతున్నాడు.

తార మాన పయోధిలో మునిగి ఉన్నది... ఆమె హృదయ కాననంలో... కపోతములు (కండర నముచేస్తున్నాయి...

సర్దారు ధర అడిగాడు,

‘నేను విక్రయించడంలేదు... కాన్కగా సమర్పిస్తున్నాను... ఈ సామగ్రి నేను కోరి తీసుకున్నాను... వీటిలో మూల్యమే



కాదు ... హృదయంకూడా ...  
లగ్నమైడింది... ఇది ఖరీదు కమ్మ  
బడేవికావు...'

'ఏతే నాకక్కర్లేదు. తీసుకుపో-  
ఎత్తుకో.'

'తీసుకెళ్తాను... అమిత ఆయా  
సంతో ఇచటికి రాగలిగాను...  
కొంచెంసే పాగండి... మొగమూ  
నేతులూ కడుక్కుంటాను ...'  
అని యువకుడు తన క్రొత్త నేత్రా  
న్ని కనపడనీయకుండా ... లేచి వె  
ళ్ళాడు...

వాగువైపుకు వెళ్లాడేమోనని  
అనుకున్నాడు సర్దారు. ఆలస్య  
లయింది... కాని...!

అతడు రాలేదు...

గాధ ప్రహరమునూ ... నిర్మ  
మవ్యధనూ... భరిస్తూ హృదయం  
చేతుల్తో అదిమిపట్టుకొని తార  
గులాబి కుంజములవంక చూడసా  
గింది... కాని...!

ఈమె అశ్రుపూరిత నయనము  
లకేమీ గోచరించడంలేదు ...  
'ఏమిటి చూస్తున్నావ్' అని ప్రేమ  
తో వీపుమీద చెయ్యివేసి సర్దా  
రడిగాడు.

'నా పెంపుడు పిగిలి ఒకటి శీత  
కాలంలో... హిందూదేశంవైపు  
కెళ్ళింది... అది వచ్చి ఈ ఉదయం  
ఆగపడింది... దగ్గరకు రాగానే దా

న్ని పట్టుకోబోయాను... కాని ...  
అది... అటు... పర్వతముల వైపుకు  
పారిపోయింది...'

తారస్వరంలో కంపముంది.  
అయినా ఆశబ్దాలు చాలా స్వ  
ప్తంగా వెల్వడినయ్,

సర్దారు నవ్వాడు.  
'పుష్పములకు పిగిలిపిట్టల అస్తే  
పణమా! ఆశ్చర్యం!'

\*బినాతీ తన వస్తువులు వదలి  
పెట్టి వెళ్ళాడు.  
తిరిగి రాలేదు.

తార బరువుపట్టుకుదింపుకుంది.  
కాని...!

మూల్య మివ్వలేదు...

## స్త్రీలకు శిరోజములే అందము జేమ్స్

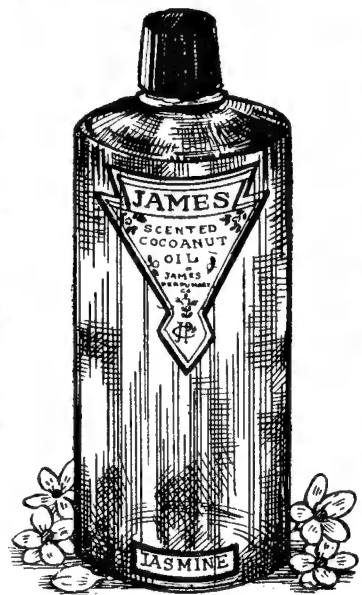
కోకోనట్ ఆయిల్



శిరస్సునకు హానిచేయు శెంటు, ఆ  
ల్కాహాల్తో చేసిన పేరాయిలు వా  
డుటకంటే నిజముగా శుభ్రపరచిన కొ  
బ్బెరునూనె వాడిన మెదడును ప్రశాంత  
ముగానుంచి శిరోజములను పెంచును.

మాజేమ్స్ కోకోనట్ ఆయిలు అసలు  
కొబ్బెరినూనెలోని ములినపదార్థములను తీసి  
నవీనపద్ధతులతో శుభ్రముచేయబడినది.

ఇందులో - మల్లి - గులాబి.  
వగైరా సువాసనలు దొరుకును.



జేమ్స్ ఫర్ ఫ్యూమరీ కంపెనీ, మద్రాసు.

# ఆమె ఎవరో చెప్పగలరా?

ధ్వజమెత్తుతారు. వారు వీరననేల. ఆమెను చూస్తే నేడు బ్రహ్మకు కూడా ప్రశంసించింది.

తన్ను విడిచిపెడతాడేమోనన్న భీతిచేతనే రూపొందిన వాణికూడా ఆమె అంటే ఈర్ష్యపడి ఆమె ఒక పెంకిపిల్ల అని చిత్తమొచ్చినట్లు ఎత్తిపొడుస్తోంది. ఆమె ఎవ్వని అండ చూచుకొని 'సుశీలవతి' అని ధనముకోపాలు యశమును ఆర్జిస్తున్నదో ఆవ్యక్తిని ఆమెకు అందకండా చేయడానికి కూడా కొందరు క్రూరులు ప్రయత్నించి విఫలమనోరథులై నారు. ఆమె నిరుపమానమైన ఇల్లాలు.

ఆ రత్నాలమూట మా తెలుగుతల్లి ప్రియపుత్రిక. ఆ అమృత కలశాన్ని ఎవ్వరెన్ని కాకులు కూసినా ఆమె శిఖ పువ్వాడకండా రక్షించుకోకలదు తెలుగుతల్లి. ఆ అదృష్టశాలి ఎవ్వరో మీరు చెప్పగలరా?

“ ఇందిర ”

## ఉక్కు-పరిశ్రమ తేడాలు

అక్టోబరులో ఉక్కు పరిశ్రమ ప్రారంభమై రెండేళ్ళే వింది. వివాదాత్మక ఇప్పుడు ఏడాదికి రెండు మిలియన్ల ఉక్కు తయారవుతూ వుంది. ఇండియాలో ఉక్కు పరిశ్రమ ప్రారంభమై ముప్పయ్యే ఏళ్లు వింది. వివాదాత్మక ఏడాదికి ఒకటిం పావు మిలియన్ల ఉక్కు మాత్రమే ఉత్పత్తి అవుతూవుంది.

ఆమె నిరుపేద కుటుంబంలో పుట్టిన అదృష్టరాసి. ఆమె సొగసు సోయగము అంతా ఆ వారచూపుల్లోనే వుంది. ఆమె ఒక మెరుపు తీగ. ఒక అమృతమూర్తి. తారాలోకంలో సాటిలేని వేగుచుక్క. ఆమె కళాప్రియుల కొక దేవత.

ఆమె బాల్యం శోభా సరిద్రాణం. అది ఒక సానపట్టని రత్నం. అమృతమునకు అంటులేదు. పావన గంగాజలానికి మాలిన్యంలేదు. ఆ నాటి ఆమె జీవితశోభ నాచుచే కప్పబడిన కమలమునలే గుప్తమయింది. ఆమె అధరామృతాన్ని పోతుటీగలు అనేకం చవిచూచి పోయాయి. కాని ఆమె హృదయము వికసింపలేదు. ఆమె గుప్త ధనాన్ని ఎవరు కొల్లగొనలేక పోయారు. పద్మము పద్మినీపతి ప్రభ శోకినప్పుడు మందహాసించిత ముఖారవిందము యగును కాని గండు తుమ్మెదల యుంకారములకు హడలి నడలించునా?

ఆమె హృదయము గంభీరమైనది. ఆమె వికసిత వదనారవిందమును చూడవలెనని అనేకమంది వ్రాంఛ. అవి సులభ సాధ్యము కాని పని.

రత్నము సానపట్టినంత మాత్రాన రత్నమునకున్న అమూల్యమైన విలువ సానపట్టినవారి కేల కలుగును?

ఆమెదర్శనభాగ్యానికి వేసవేలు జనం నిత్యం తహతహ పడిపోతారు చకోరపక్షుల్లాగ.

ఆమె అతిలోక లావణ్యవతి కాబోయినా ఆ చల్లని చూపులు తమమీద ఒక్కసారి పడితే చాలు. జీవనముక్తి కలుగుతుందని ఆశ ఆ వెర్రిబాగుల నాగమ్మని చూడాలని మహాబుధులు తపిస్తారు. మహారాజులు విలపిస్తారు.

ఆమె పొట్టిగా పండిన జామి పండు రంగులో వుంటుంది. అధునిక పనితాలోకానికి ఆమె ప్రతిమ ఒక ఆదర్శప్రాయంగా వున్నా ఆమె నిరాడంబరజీవి. ఎన్నడు కాని పోకులుచేయదు. బయట కనుపించినప్పుడు మసిపూసిన మాణిక్యంలా వుంటుంది. సౌందర్య పోషణకు ఆమెను చూచి దిద్దుకునే కులాంగ సలు కూడా ఆమెనుచూచి సిగ్గు పడతారు. సహజ లావణ్యవతికి అలంకారాలెందుకు? ఆచక్కని కురులు ఆచల్లని చూపులు ఆ హంసగమనం. ప్రజానీకానికి సమ్మోహనాస్త్రాలు.

ఆమె కటాక్షమాలికలకు గురి అయిన ప్రతివ్యక్తి ఆ సుందరి అంగసౌష్ఠ్యముచూచి నిశ్చేష్టుడైపోతాడు.

ఆశోభనాంగి కటాక్ష వీక్షణాలకు తపించి తపించి ముక్తి పొందని పలుగాకులు కొందరు ఆమెపై

## ప్రబంధాలలో హాస్యం

~~~~~

ఈ హ్యూమర్ అనేది స్వతహాగా మనిషిలో ఉంటేనేగాని, వ్రాతలో రాణించదు. హాస్యం చెప్పడం ప్రతీవాడికీ చాతవుతుందా? అదిగాక, యెడటి వాడు మనచూటలకు నవ్వేడంటే, కేవలం ఆమూటల్లోగల హాస్యరసం గ్రహించి, సంతోషించి, నవ్వేడని అనుకోకూడదు. ఏకారణంచేతనైనా, నవ్వవచ్చును. ఏమంటే, నవ్వు నాలుగువిధాలు. నవ్వొచ్చి నవ్వడం- నవ్వకుంటే బాగుండదని నవ్వడం- నవ్వాలి కాబోలని నవ్వడం యేడవలేక నవ్వడం.

సాధారణంగా యితరులకు నవ్వకలిగించేది మనలో ఉండే తెలివితక్కువతనం, అందుకనే, పసిపిల్లలు పిచ్చివాళ్లు మనని సులభంగా నవ్వించగలరు. కాని, పిచ్చిపిచ్చి వ్రాతలవలన పాఠకులను మెప్పించి, నవ్వించాలని యత్నించడం, కవికి గొప్ప కాదు. మన పూర్వకవుల పుస్తకాల్లో హాస్యరసం అంతగా కనిపించకపోవడానికి యిదేకారణం కావచ్చును. శోకం, భక్తి, శృంగారం- ఇలాటి రసాలు ప్రతిగ్రంథంలోనూ కనిపిస్తాయి. కాని, హాస్యరసం అనేది యే పుస్తకం పొడినా, పదిబొట్లు రాలవు. కథలో హాస్యరసం యిమడతలేక, మనకవులు కొందరు వేరే ఒక విదూషకుని నిర్మించి, ప్రబంధాల్లోనూ, నాటకాల్లోనూ దూర్చారు.

ఇంగ్లీషుకవుల వ్రాతల్లో స్ఫురించే హాస్యరసం యింతకంటే యింపుగాను, నాజూకుగాను ఉంటుంది. ఇటీవల మన ఆంధ్రకవులుకూడా తక్కిన రంగాలతో పాటు, హాస్యరసానికి సహితం కొంతగౌరవం యిస్తున్నారు. కాని కేవలం హాస్యరసమే ప్రధానంగాగల గ్రంథాలు చాలా అరుదు.

ఇందుకు కారణం యేమిటి? మన కవులకి నవ్వించడం చాతగాకనా? లేక, చాతనయికూడా యీ రసంకోసం ఉండే మహత్తును గ్రహించలేకనా? లేక, 'నవ్వు నాలుగు విధాలచేటు' అన్న పెద్దలవాక్యం

యెరిగి, నవ్విస్తే పాపం అనే ఊహచేతనా? కవులకే కాదు, యెవరికైనా గాని ఒకర్ని యేడిపించడంకంటే, నవ్వించడమే ఘనత, కాని, యేడిపించడం సుఖవని తోస్తుంది. అందుకనే, కొందరుకవులు ఒకర్ని యేడిపించి, ఆమూలంగా మరొకర్ని నవ్వించాలని యత్నిస్తారు. దీనినే వెకలిహాస్యం, వెక్కిరింత అంటారు.

పరిశుద్ధమయిన హాస్యరసం అనేది, తేటగా, శుభ్రంగా, నియ్యగా అమృతంవలె ఉండాలి. అంతే కాని, అరవ కాఫీలాగు నల్లగా చేదుగా కొందరికి, ఘాలుగా రుచిగా కొందరికి, ఉంటే లాభం లేదు. అందరికీ ఒకే విధమైన రుచి, ఆనందం కలుగజేసేదే నిజమైన హాస్యం.

హాస్యం అంటే కొందరు అర్థంచేసుకోలేక, మోటసరసంలోకి, వెక్కిరింతలోకి దిగుతారు. భాగోతులు, హరికథలు చెప్పేవాళ్లు, సురభినాటకాలలో హాస్యగాడివేషం వేసే వాళ్లు- వీశ్యంతా యిదే మచ్చు. ఇంగ్లీషుగ్రంథాల్లో హ్యూమరస్, బఫ్ ఊసరి అసి, ఐరసి అసి, సెటై రసి, హాస్యం అనేక విధాలుగా గోచరిస్తుంది. మన తెలుగు పుస్తకాలలో యిన్ని రకాలు కావు సరేసరి కదా, మెచ్చుకోతగిన రకం యేదీ కనిపించదు.

కొంతవరకు వీరేశలింగంపంతులుగారి పుస్తకాల్లోను, చిలకమర్తి వారి పిట్టకథలలోను, పానుగంటి పంతులు నాటకాల్లోను, హాస్యరసం అక్కడక్కడ చిలికి వున్నది. ఒక్క 'కన్యాశుల్కం' మాత్రం హాస్యరసగ్రంథాలలో సుప్రసిద్ధమై ఉన్నది. అప్పారావుపంతులకు హ్యూమర్ అనేది స్వతహాగా అలవడినట్లుంది. ఆమోస్తరుగా కడుపు చక్కలయేటట్లు నవ్వించే పుస్తకం తెలుగులోకాదు సరేకదా, మరేభాషలోనైనా వున్నదా అని సందేహించవలసి వస్తుంది. వెంకటరాయశాస్త్రిగారి ప్రతాపరుద్ర నాటకంలో కూడా హాస్యరసం మెండుగానే స్ఫురిస్తుంది. కొంతకాలంక్రిందట బుద్ధిరాజు ఈశ్వరప్ప పంతులుగా రేవేవో చిన్నచిన్న హాస్యగ్రంథాలు ప్రకటించియుండిరి, మంచి తమాషాగా ఉండేవి.



కొందరిప్పటిప్పుడు యేవేవో పట్టకథలు ప్రచురణలు టిబ్బిట్ నూ వ్రాస్తున్నారు. కాని అవి లిటరేచర్ లో యెంతమట్టుకు నిలుస్తాయో నిలకడమీదకాని తెలియదు.

తెలుగు పుస్తకాలలో హ్యూమర నేది కొరతగా వుండడం విచారకరమైన సంగతేకాని అంతకంటే విచారకరమైన సంగతేమిటంటే, కవులు హాస్యం వ్రాయబోయి అసందర్భాలు రాయడం! నవ్వుతాను నాజూకుగా ఉంటేనే ముద్దు. లేకుంటే రోత. ఆనందించి నవ్వుకోడానికి బదులు అసహ్యంవేసి కవిని తిట్టాలనిపిస్తుంది. జ్ఞానంలేని పసిబిల్లలకు బూతు మాటలు నేర్చి నవ్వుకోనే మూఢులుంటారా అనుకో కూడదు. అంతకంటే అన్యాయంగా వుంటుంది కొందరుకవుల హాస్యం.

మా పురాణం శాస్త్రుల్లుగారితో ఒకనాడి హాస్యరసంగూర్చి ప్రస్తావిస్తే ఆయన కాలిదాసు స్లోకాలేవో చదివి అర్థంచెప్పడం ప్రారంభించాడు. నాకే సంస్కృతంలో యేమీ ప్రవేశం లేనందున 'అయ్యా, శాస్త్రుగారూ, తమరు చదివిన తెలుగు గ్రంథాలలో యేవైనా ఉదాహరణలు తీసి చదివిన తెలుగుగ్రంథాలలో యేవైనా ఉదాహరణలు తీసి చదవండి' అని అడిగాను.

కొంతసేపాలోచించి, ఆయన యేవేవో తమాషాపద్యాలు చదివేడు. కొన్ని కొంచెం మోటుగాను, కొన్ని కేవలం పచ్చిగాను, కొన్ని నిజంగా సరసంగానూ, ఉన్నాయి. 'ఇవే గ్రంథంలోవిచెప్తా' అని నేను తటపటాయిస్తున్నానని అనుకొని, ఆయన, "ఇవి చాటువులండి. మన పూర్వకవులు చెప్పినవే అంటారు. కాని యేపద్యం యేకవి చెప్పిందో, ప్రమాణం చూపించగలరా అంటూమాత్రం, కష్టం. ఉప్పెనగా నవ్వాచ్చేవన్నీ తెనాలికవివే అంటారు. నానా సూనవితాన వాననల, అన్న ముక్కుమీద పద్యంలాగ. తిమ్మన్న దేనా అంటే తిమ్మన్నది కాకూడదా, అనుకోవాలి" అని సమాధానం చెప్పేడు.

"చాటుపద్యాల మాటకేం లెండి, పొడుపుకథ

పద్యాలు, ఆశుధారలు, సమస్యలు పూర్తిచేస్తూ చెప్పిన పద్యాలు, పాండిత్య వైరంచేత కవులు ఒకరి నొకరు తిట్టుకుంటూ వ్రాసిన పద్యాలు, ప్రభువులు సత్కరించనప్పుడు కసిచేత వాళ్ళను దూషిస్తూ, చంద్రరేఖా విలాపంవంటి పుస్తకాలు రాసిన కవుల మోటుపద్యాలు, 'దీని భావ మేమి తిగుమలేశ, అన్న పద్యాలు, - వీటిమాట నే నడగలేదు. ఉత్తమ గ్రంథాలని మీరు భావించే పుస్తకాలలో ఉండే చమత్కారమైన పద్యాలు తీసి చదవండి పకపక నవ్విందేవిగాని చిన్నచిన్న చిరునవ్వు కలుగజేసేవి కాని ఉత్తమగ్రంథాలలో నవ్వుతాలుంటాయా అండి" అన్నాడు శాస్త్రుడు.

ఎందుకుండకూడదు. ఇంగ్లీషులో పేకోస్పియరనే మహాకవి గొప్పగొప్ప విషాదాంతనాటకాలలో సహితం హాస్యరసం కురిపిస్తాడు అని చెప్పేను.

నవలలు నాటకాలు వీటిలో కవికి ఉండే స్వేచ్ఛ ప్రబంధాలలో ఉండదు. పురాణాలలోను ప్రబంధాలలోను హాస్యరసం యిమడడానికే చోటుండదు. ఎంతసేపు కవనగాంభీర్యం అనేది పదగుంధనలోను, ప్రకృతివర్ణనలోను, విశదపడాలి.

"అంతేనా? కథాకల్పనో? అందులో కవికి వొల్ల మూలిన స్వేచ్ఛవుందిగా" అన్నాను.

మనవాళ్లు మంచి మంచి కథలు కల్పించుకొని ప్రబంధాలు రాశారనుకున్నారా యేమిటి? మన తెలుగుకవులు కథకోసం యెన్నడూ శ్రమపడి యెరగరు."

"అయితే తెలుగులో స్వతంత్రగ్రంథాలే లేవనా తమ అభిప్రాయం" అని అడిగాను.

"ఇంచు మించు అలాగే చెప్పవలసి వస్తుంది. నాగరంలో లేని కథయేదీ మన కవులు యెత్తుకోలేదు, పురాణాలయితే నేమి, ప్రబంధాలైతే నేమి, అన్నింటికీమూలం సంస్కృతం."

"కావచ్చును. కథయేదైనా, రచనావిధానంలో కవి చమత్కారం చూపవచ్చును కదూ?"

“నిజమే లెండి. కాని మన పురాణగ్రంథాలన్నీ భక్తిప్రధానమైనవి. కాబట్టి చొరవచేసి, కవులు హాస్యరసం వాటిలో యిరికించలేదు. నవ్వుతాల్సినా రాస్తే, దైవభక్తి అనేది నిలుస్తుందా?” అన్నాడు శాస్తులు.

“అదికాదు. దేవున్నీ, దేవ్యులనీగూర్చి వ్రాసేటప్పుడు హాస్యం చెప్తే, బెడిసికొడుతుందని భయం చాలా కాబోలు! పోనీ, ప్రబంధాలనూట చెప్పరే?”

“అవై నా, అన్నీ ఒకేమాదిరిగా ఉంటాయి. కథయేదై నా, కట్టుబాట్లు అధికం గనుక, ఒకకవిని చూసి యింకోకవి, ఆకవినిచూసి మరోకవి, అందరూ ఒకటే ఫక్కి- అవలంబించేరు. అంచాతనే, మీరు కోరిన చమత్కారపద్యాలు యెక్కడోకాని కనిపించవు. ఒరిజినాలిటీ లేనప్పుడు హాస్యానికి అవకాశంయేదీ?” అని శాస్తులు తలవ్రాస్తూ, పెదిమె విరిచాడు.

“స్వతంత్రించి, కొత్తదాల్లు తొక్కి, చమత్కారంగా రాసిన కవులు లేరన్న మాటా?” అని నవ్వుతూ అడిగాను.

“లేరండి. అందుకు కారణాలు లేకపోలేదు. ఇప్పుడు చూశారా, ఒక ప్రబంధం చెయ్యాలంటే మన కవులు ముఖ్యంగా ఆలోచించిన ‘దేమిటి’ ఇది యేరాజుకు అంకితంగా చెప్పాలి అని. అంటే, కథ కల్పించుకోవలసిన అగత్యంలేదు. పురాణాల్లోను, సంస్కృతి నాటకాల్లోను, కావలసినన్ని కథలున్నాయి. ఇక రచనావిధానం పూర్వపు స్థిరపరిచే వుంచారు. కొన్ని యిష్ట దేవతాపద్యాలు, గురుస్తుతి, ఆవెనక కథాప్రారంభం. అనగా, పురవర్ణన-రాజుగారి కీర్తిప్రభావము- వసంతముతు వర్ణన- వేట-అడవిలో ఉండే చెట్లు, మృగాలు, వీటితాలూకు జాపితా- రాజుగారు అలసి విశ్రమించబోయేసరికి సమీపంలో కన్నెరగానం వొట్ట పరవశం చేసేటట్లు వినరావడం- పిదప దేదీప్యమాన మైన స్త్రీరత్న దర్శనం- మోహం- తాపం- విరహం- యుద్ధం- గాంధర్వవివాహం- భరతవాక్యం.

“ఈవిధంగా యేదో గాథ తీసుకొని అంకితం యివ్వబోయే రాజుగారిని అందులో నాయకుణ్ణి చేసి పొగడి మెప్పించి భూమో పుట్రో బహుమానంగా సంపాదించడం, మన కవుల ముఖ్యోద్దేశం. యమకం, చమకం, ప్రాస, ద్వంద్వార్థపదాలు, చాంతా శృలాటి సంస్కృత సమాసాలు, అచ్చ తెలుగు పదాలు, వీటితో తమ పాండిత్యం వెల్లడిచేస్తూ, ఛందోదోషాలు లేకుండా, కట్టుబాట్లు దాటకుండా, రాజుగారికి కోపం రాకుండా గ్రంథం తయారుచేయాలి. కథలో సందర్భం లేకపోయినాసరే, వర్ణన లేవీ విడిచిపెట్టకూడదు. అనగా పురవర్ణన, ప్రాతఃకాలవర్ణన, సంధ్యాకాలవర్ణన, చంద్రోదయవర్ణన, చంద్రదూషణ, వసంతముతువర్ణన, తుమ్మెదల శృంగార గానం, మన్మథదూషణ, నాయికా నాయికుల రూపవర్ణన, (నఖశిఖపర్యంతమును)-సంభోగవర్ణన.”

“అయితే, శాస్తులుగారూ, ఇన్ని రాయడానికి ఓపిక వుందిగాని, మన కవులకు కాస్త హ్యూమరుకే అవకాశం లేకపోయినా?” అని మెల్లగా నవ్వుతూ అన్నాను.

“అట్లా అంటే, నే నేం చెప్పేది? అవకాశం లేకకాదు. శృంగారరసమే మన కవులకు ప్రధానంగా కనిపించింది. పోషకులచిత్తవృత్తి ననుసరించి కదా వాళ్లు కృతులు చేయవలసి యుండెను? అయినా, హాస్యరసం కూడా కొన్ని కొన్ని ప్రబంధాలలో అక్కడక్కడ చిలికి వున్నది.”

“ఒకటిరెండు పద్యాలు ఉదాహరణకింద చదవండి” అని శాస్తులుగారిని హెచ్చరించెను. ఇది చిత్తగించండి:—

అన్నలమిన్నయార్లు వసుధాధిపనందనుఁ జూడఁగోరి వాల్లన్నలఁ గుంతుమంబు, నొసలన్నవకజ్జలమున్ ధరించి, లోనెన్నఁగరానితత్తము హెచ్చఁగ నచ్చుగ రాజపద్ధతికొగ్గన్నగవచ్చె!-దానిఁగనికామినలందఱునవ్వొక్కటన్.

ఇది ‘రసికజనమనోభిరామము’లోనిదండి, కూచి మంచాయన కవిత్యం చాలా సరసంగాను, హాయిగాను ఉంటుందండి.”

“అది నిజమేకాని, యీ పద్యంలో నా కేమీ సరసత కానరాలేదండీ. వర్ణనలో అతిశయోక్తి యెంతవున్నా, అది కొంచెం స్వాభావికంగా ఉంటేనే కాని, రాణింపులేను.” అన్నాను.

“పోనీ, ఇది చూడండి. హాస్యం, శృంగారం రెండు రసాలు స్ఫురిస్తాయి. ఆ ప్రబంధంలోనిదే :

ఉచిత యొక్కతె వెలికిల నుండి, నీటఁ  
జేలుచో, నొక్క రాయంచ తివిరి తమ్మి  
మొగ్గ యంచును దాని చన్మొగడ వొడువఁ  
గలికి యలికి, యుగించుక యలికిపడియె.”

“శాస్త్రుల్లుగానూ, హాస్యంలో యేదైనా విపరీత భావం స్వాభావికంగా స్ఫురించాలి. ఈ పద్యంలో హాస్యరసంపాలుకంటే, శృంగార రసం పాలు జాస్త్రీగా వుంది. కొంచెం మోతైనా, పద్యం బాగుంది.” అన్నాను.

ఆమాట నేరకపోయి, నోరుజారి, యెందుకన్నా నా అనిపించింది, చివరకి. ఇట్టి పద్యాల్లో కాబోలు నేను చదవమన్నానని, అనుకొని శాస్త్రుల్లు వరస పెట్టి, శృంగార నైషధంలో నుంచి రాగవరసతో చదవడం ప్రారంభించాడు. నాకు నవ్వొచ్చి, ఆపు కోలేక, ముఖం పక్కకు తిప్పి, చిరునవ్వు సవ్వుకున్నాను. పద్యాలలోవుండే స్వారస్యం గ్రహించి, ఆనందిస్తున్నానని భావించి, ఆయన మరీ ఉత్సాహంతో చదివేడు పద్యాలు.

‘నేత్రమ వేను, జీరయును నేత్రమ; చీరకు నాశ్రయింపఁగా  
బాత్రతగల్గె, నాకు నిటఁ బాత్రతలేదని నామసామ్యమై  
చిత్రకంఠంబునన్ బలిమిఁ జేకొనినట్టులు రాజుదృష్టి యా  
త్రిమిషకన్యచారుకటిచక్రము నూరుయుగంబు దూకొనెన్.

గంధజలపూరితంబులై కమలముఖుల  
కరములం గన్న మణిహేమ కలశములకుఁ  
జేలువ మగు భీమకన్య చన్నులకు నోడి  
దాస్యమున నీళ్లు మోచుచందంబు గలిగె.

అలస యొకర్లు వగ్గ కృకలాసముఁ జేరఁగఁ దెచ్చి, వంచనన్  
నలునకుఁ గుంచెట్టు నెలనాగ పదద్వయమధ్యమంబునన్  
నిలిపినఁ గాలు ప్రాకనది నీవియసీమకుఁ దోడిభామినుల్  
గలకల నవ్వ నూడ్చెనది, గట్టినపుట్ట ముపాయకూన్యతన్.

అవ్వలి దిక్కు మోమయిప్రియంబుననొండులశోడముచ్చటల్  
ద్రవ్యుచు నొక్కొకమలిపరాకుననుండఁగఁ, భూర్తఁడొక్కరుం  
డివ్వల వచ్చి వంచనమెయిన్ నునుమించు మెఱుఁగుటద్దమున్  
నవ్వుమఁ బట్టె దానిచరణంబులకు న్నడుమైన మేదినిన్.

ఓమె యేమె యిదేమేమె లేమె యేమె  
మేఘపువ్వులు దేవంచు మేలమాడ,  
మేమె మేమెలు దఱచయ్యె మేలు మేలు  
మేక మేకన సభవారు మిగుల నరిగి.

ఉష్ణశీతాన్నకబళంబు లొకఁడు నూపఁ  
బవలా రాత్రియు గడగూడ నవసర మని,  
దాని కుత్తర మొక లతాతన్వయిచ్చె  
నధరబింబంబు విఠిచి సంధ్యాగమ మని.

వదగజరాజకుంభముల మచ్చరికించు చురోజకుంభముల్  
గదసి కలంతమేరయును గైకొనియున్నది యెల్లవారికిన్  
విదితముగాక, నిట్టితరి నీ చెలిడెందమునందు నేమియుం  
గదలక మాకు నుండ నవకాళము లేదుగదే కళావతి?

రమణిహృదయంబునను మహారాజ వీపు  
గరిమ విచ్చేసి యుండిన కారణమున  
నీని వక్షోరుహంబు లాలోన నుండ  
నెడము లేకున్న మరికదా, వెడలె వెలికి?

శాస్త్రుల్లుగోరణి అంతకంతకూ ఉద్రేకంతో  
చెలరేగుతూ వుండడం కనిపెట్టి, యొక ఊరుకుంటే  
లాభంలేదని, “ఇక చాలును లెండి.....అబ్బా,  
ఎన్నిపద్యాలు కంతోపాతం చేశారు!” అన్నాను.

“సావకాశంగా కూచుంటే యింకా యితరకవులను వినిపిస్తాను.

“ఎందుకు లెండి? ఇట్టి పద్యాలు కావు నేనడిగినవి. మీ పూర్వకవులకందరికీ ఒక నమస్కారం. వాళ్ళజోలి మనకొద్దు హాస్యం అన్నా, శృంగార మన్నా, వాళ్ళకు విపరీతభావన లుండేవిని తోస్తుంది” అన్నాను.

కొంతసేపు నావేపు నిర్ధారతపడి చూసి, “అదే మిటి అట్లా నెలవిస్తున్నారు” అన్నాడు శాస్త్రుల్లు. ఇక ఈయనతో వాదించి లాభంలేదని తోచింది.

—తాతా కృష్ణమూర్తి గారు, బి.ఏ.ఎల్.టి.



# రామా రావు కళారాధన

—

[ఈ వ్యాసం 26-3-1942 న రాణ్ణహేంద్ర వరంల్ జరిగిన శ్రీరామారాయ వర్ధంతి సందర్భమున చదువబడినది. కీర్తిశేషుడు దామెర్ల రామారావుని గురించి, అతని కళని గురించి ఈ వ్యాసముంత సునిశితంగా ఇంతవరకు ఏ వ్యాసమున్నూ అవలొడించి వుండలేదు. కావున చిత్రకళాభిమాను లందరూ ఈ వ్యాసాన్ని తప్పక పఠిస్తారని నమ్ముతున్నాము.

—సంపాదకుడు.]

—

రచయిత :

కవికొండల వేంకటరావు, బి.యే., బి.యల్.

—

దామెర్ల రామారావు నాకు పెత్తల్లి కొడుకు. మేళందరము గాడిచర్లవారి దొహతులము. మామతామహుల పేరు రామయ్యపంతులు గారు. ఆయనపేరే శ్రీ రామారావుకు ఉంచినారు. మామతామహుడు ఆజానుబాహువు మనిషి. మనీషీకూడాను. 'మాతామహుడు' అని నేను ఒకప్పుడు కొన్ని పద్యాలు రచించాను. అందులోని ఒక్కపద్యం చదువుతూ మీ మనఃపలకంమీద చిత్రించుకున్నారా ఆయన ఎంతటి హుందాగల పురుషవశేష్యుడో తెలుస్తుంది.

“చెంగుల పింజెరాఁ జలువచేసిన  
తెల్లనిపంచెగట్టి పై  
నంగరకాధరించి నిడుపంచు జరితల  
పాగజుట్టి పై

నింగొనబై నచేల మొకనీటుగ వై  
చుక రచ్చనున్న ని  
న్నుంగని యెవ్వరంచనుకొనుంగద  
పై యధికారి యేనియున్.”

80 యేండ్లు ముమారు జీవించి 1915 లో కాలంచేసినా దాయన. శ్రీరామారావు వేసిన ద్రోణుడు బొమ్మ చూచినప్పుడల్లా నాకు మామతామహుడు జ్ఞాపకంవస్తుంటాడు. మా మేనమామలు, ఈరాణ్ణహేంద్రవరం, వారి కలిదండ్రులతోపాటు అమలాపురం తాలూకా వాకలగరువునుండి వచ్చివేసినవారై మా అందరి విద్యాబుద్ధులకు అంతో, ఇంతో కారకులై నారని నానమ్మకం. వారిలో కడసారపు ఇప్పడున్నారడు శ్రీగాడి చర్ల సత్యనారాయణగారు తన నల్లభై

ఎనిమిదోఏట నాట్యం ప్రారంభించి అందు ప్రావీణ్యత సంపాదించి యత్నిస్తూ వున్నాడూ అంటే కళ్ళపట్టున మూతల్లి వంకవారికున్న పరాకాష్ఠ ఎట్టిదో ఊహించుకొనుడు.

అయితే మా అందరికీ ఒక యెత్తు, రామారావుది ఒక యెత్తు. రామారావు కళాకాలావిద్యార్థి యెన్నడూకాడు. కాకపోయినప్పటికీ స్థానిక కళాకాలా ప్రధానాచార్యులైన శ్రీ కూర్మీయొక్క మన్నన చిన్ననాటనే పొందగలిగాడు.

కూర్మీపేరు మీకందఱుకూ పరిచయమైనపేరే. ఆయన్ని మీలో అందఱూ కాకపోయినా కొందరైనా చూచియుండకపోరు. ఆతడూ మనలాంటి పాదుడే అన్నట్టు సంచరించాడు ఈ పురవీధుల్లో ఈ నదీతీరాన్ని. చిత్రిస్తూవుండేవాడు మనచుట్టూవున్న ప్రకృతి. అదేకాలంలో ఒకానొక వ్యక్తి—పేరెందుకు లేండి—తాను జనరంజననటు డవడమే కాకుండా మనోరంజనంగా నాటకపు తెరలు తయారుచేస్తూ వుండేవాడు—చింతామణి నాటకశాలలో అనుకుంటాను. హాస్యరసమైన పాటలుకూడా పాడుతూ వుండేవాడు. నాకూ బాగా జ్ఞాపకం. 'లోటా' అని ఒక టుమ్మి విసరి గెంతుతూ డేకుతూ ఓరాత్రి కడుపుబ్బ నవ్వించాడు. తాను వేసిన రంగుతెరల రంగస్థలంమీద అవ్యక్త నిలబడి సొంత నటనాకాశల్యము చూపిస్తూవుంటే పిల్లకాయల్లో ఆ నేకమందికి ఆ పోకడగా కుంచెప్రాముదామని, ఆ సోకుగా రాగం విసరుదామని యూహలు పుట్టేవి—నేటి టాకీపాటలు విన్నంతలో, టాకీ ఆటలు కన్నంతలో కొత్త అభిరుచులు ఎత్తుకుపోతూన్నట్టు—అయితే నాటక

కాల హోయలు లయలు అనుకరించడ మనేది నిజమైన చిత్రలేఖనాభిమానమా, సరియైన పాత్ర పోషణ బాణీయూ అనేది నిగ్రహమున్న యువకుల్లోను, ఉత్సాహ వంతులైన పెద్దల్లోను చర్చింపబడుతూ వుండేది. చర్చ తెగని సందిగ్ధావస్థలో వికాలమతియైన కూర్చీవంక కందటి దృష్టి తిరిగేది.

కూర్చీ అప్పటికప్పుడే విద్యార్థులచే అదర్శప్రాయంగా నాటకాలు వేయిస్తూ వాటి కనుగుణ్యంగా తెరలు వ్రాయిస్తూ వుండేవాడు.

చవకబారుకుట్టింధరులచే కాకుండా అనానక్తయోగదృష్టిగల తరుణ దక్షులచే తనకు వలసిన రీతిని జూలియన్ సీజను నాటకానికి తెరలు వ్రాయించాలని కూర్చీ తలపోతాడు. ఆ సందర్భం లో బాలకుండగు మనరామ్ ఉపకరించాడు. "I was surprised at Ram's mastery of the technique of Scene-painting." అని తన వ్యాసంలో నూచించాడు, రామారావుని గురించి వివరాలు తెలుసుకున్నాడు— శ్రీ దామెర్ల వెంకట్రావుకు అనుజన్మ దని, అతని మేనమామలు ఫలానా అని, ఈ అందరిలోనూ లలితకళ సురక్షితం వంశపారంపర్యా వచ్చుచున్న చిహ్న మే అని గుర్తించాడు. విసండి ఏలా వెల్లడించాడో తన పరిశోధనావిధానం: "Ram's gifts and works alike can be better understood in the light of a knowledge of the relevant gifts and interests of his relations and early associates. Artistic gifts, graphic and visual, are evidently prevalent in Ram's family. Some work

which I saw by a maternal uncle of his, seemed to me very delicate and remarkable in the barren artistic environment of his time. Ram's sister's work is well known and it will, I hope, be better known." స్విస్ట్ అంటే దిగుమిత్తి బుచ్చి కృష్ణమ్మగారు. మా మేనమామ బొమ్మలు వేయడాన్ని గురించి ఓనాడు సేనున్న ప్రశంసించియున్నాను, 'అంబుదంబు' అనే ఖండకావ్యంలో—

'జాముప్రాద్దుండగాగళాశాలవిడిచి గౌతమీతీరమందున గౌతుకమున బడవలను బండ్లజూచుచు నడుచు చుండ వం తెనకు బైనింగనబడుపర్వతముల మేతమేయంగ దిగు నాలపోతసంగ వెల్లవన్నలతో నీవు విశ్రమింప గాంచితి నేను, మఱియును గాంచి వ్రాసె మేలురంగుల పటము నా మేనమామ.'

శ్రీ దామెర్ల వెంకట్రావు 'శ్రీహేండు' లో ప్రవీణుడు.

వంశచిహ్నమైన యీ లలిత కళకు ఆంధ్రత్వం ఆపాదించడం మేలనిపించింది కాలం గడచినకొద్దీ. తెనుగు కవులు, తెనుగు చిత్రకారులు, తెనుగు శిల్పులు, తెనుగు గాయకులు అనే ప్రత్యేకత కోసం ప్రతీయువకుని మనస్సు ఉట్టుట్టుగా పోగింది. 'ఆలాంటి ఆశయ మే, మీ అండటిలోనూ వున్నట్టయినా తెనుగులో పద్యాలు వ్రాయండి, తెనుగు దేశంలోవున్న కొండల్ని నగుల్ని ఆకాశాన్ని లోకాన్ని గమనించి చిత్రాలు గీయండి' అనే ప్రబోధ ఊరూవాడా

వ్యాపించిపోయింది. ఆప్రబోధతోపాటే ఒక పరామర్శకూడా జరుగుతూవచ్చింది. తెనుగు కవిత్వము ఇతఃపూర్వములేదా అని- రవివర్మ వేసిన సీత సావిత్రి చెట్టు య్యాలా, చేతిచెండు వీటికంటే ఎవరు బాగా వేయగలరు అని.

ఈ ప్రబోధలయొక్క అవరోధల యొక్క దోషందులో వేళ్లు నాటుకొన్న ఆభిరుచియే శ్రీరామారావు మున్నగు వారియొక్క చిత్రకళాభిరుచి.

రవివర్మకన్న భిన్నరుచి కనబడింది మెప్పువడయవచ్చున నేని వంగీకరింప భంగి మం వొకప్రక్క ఘట్టిగా చాటుతూ వుండడంవల్ల తాముకూడా ఏదైనా ఒక కొత్తదారి త్రొక్కడంలో తప్పులేదని, వరిస్తే కీర్తికాంత తమర్నికూడా వరించ వచ్చునని, తమకృషి సత్కళగా పరిణమిస్తే ప్రపంచంలో స్థిరమైన నేవచేసి తీరుతుందని మన యువకులు దృఢచిత్తులైనారు.

వీరి నూతనోత్సాహానికి, ఒక వంక శ్రీభాష్యకాట్రావుగారిని పంపించి శ్రీ పితాపురం మహారాజులుంగారున్న, ఒక వంక శ్రీరామారావుని వెళ్ళేటట్టుచేసి శ్రీ మాల్దీవారున్న నుంచి దోహదం సమకూర్చారు. ఎక్కడకు? బొంబాయికి.

వీరిరువురున్న బొంబాయిలో తమ సాధన పూర్తిగాపించుకొని యింటికి తిరిగి వచ్చేటప్పటికే కనుక ఆంధ్రనాయకుల ఆంధ్రరాష్ట్రం సంపాదించి వుండి వుంటే, శ్రీభాష్యకాట్రావుగారో, శ్రీ రామారావో ఆంధ్రచిత్రకళా కళాశాలకు ఆధ్యక్షులుగా ఉండి మనకు వెలుగుగొల్పి యుంగురు. అట్లుజరుగు భాగ్యం లేకపోయింది. రాజకీయంగా ఆం

ధ్రుల అభివృద్ధి గొట్టేలోకగానే నిల్చి పోయింది- నాటికీ, నేటికీ.

అప్పుడు రామరావులో ఒక విధమైన జిజ్ఞాస బయలుదేరింది. తెలుగు ఏ రెండుమూడు వందలలో వేతనం పుచ్చుకుంటూ చెన్నపురిలోనో, కలకత్తాలోనో, బొంబాయిలోనో వుండి వారి అధికార నమోనాలు, వారి వేషభాషలు, వారి విపరీత సిద్ధాంతాలు అనుకరించి ఏదో మెడదుశీని యంత్రంమాదిరి ఆయిపోవడమా లేక ఆంధ్రదేశంలో కొన్నాళ్లు తాను వుండిపోయి తన నూతనానుభవమంతా ఆంధ్రుల పరంగా యధేచ్ఛను వినియోగించడమా అనే జిజ్ఞాస అతనిలో బయలుదేలింది.

నాడతనికి చావడిలో స్నేహితుడై చేదోడు వాదోడుగా వుండి అతనితో కూడా రంగులు కలుపుతూ వచ్చిన ముఖ్యకళాకేత్ర ఒక్కడే అని నానమ్మకం. అతడే శ్రీ వరదా వెంకటరత్నం. ఇప్పటికీ తన్మయుడై శ్రీరామరావుని మఱువకుండా చిత్రకళ నేమరకుండా ఏపూటా కనిపిస్తూ వుంటాడు ఈనగరంలో. శ్రీ వెంకటరత్నం 1934 లో వేసిన 'శారీశంకర్' లోని సామ్యత, 1942 లో వేసిన 'విరహిణి'లోని తీవ్రత మీరు తప్పక గ్రహింతురుగాక అని నామనవి.

చావడి విడిచిపెట్టి శ్రీరామరావును లోపిటిలోగిట్లు అవలోకిస్తాను- ఆగోజుల్లోనే రామరావుకు వివాహమైంది, శ్రీనిగుమ్మరి, శ్రీనివాసరావుగారి రెండవ కుమార్తె 'దామెల్ల సత్యవాణి' అనే పేర బరగుతూవున్న కళానివిదయే అతని సహచరిణి. నేను ఇరువంకలవారిని బాగా ఎరుగుచును. భార్యలోకళ తాను

చూడగొంటూ భార్యకు తన కళ అపురూపంగా అలవరచివాడు ఆ యావనంలో అమ్మహాళయ్యడు శ్రీరామరావు.

ఇప్పుడు మనం చూడగలుగుతూవున్న ఆతని గొప్ప చిత్రములన్నింటిలోనూ ఆమె ప్రతిబింబించి తీరింది. ఆమె ఆంధ్ర పురంధికావడంవల్ల తద్వారా రామరావు బామ్మల్లో ఆంధ్రత్వం వెల్లివిరిసింది. ఆతడే గనుక ఒక ఫార్మి యోమా మణిని గాని, యొక ఘూర్షరాంగననుగాని చెట్టపట్టివుండినట్టయినా ఈ తెనుగు తెన్ను శ్రీరామరావు కళలో గమనించడానికి మన కవకాశం వుండకపోయింది.

ఈ దృగ్భాగాన్ని శ్రీరామరావు కళ ఆకళించడముకు తగు సావకాశం ఏకొద్ది మందిగోగాని కలిగియుండదు- మనయొక్క బయటి జీవనానికి మన యొక్క ఇంటి జీవనానికి మధ్యనో పెట్టని సాంఘికపు గోడ వుండవచ్చేదే.

అయినప్పటికీ 'పుష్పాలంకారం' మాస్తూ విస్తుపోని పురజనుడులేడు. 'నంది పూజ' కంటూ ఆశ్చర్యపోని రాజ్యాహేంద్రవర నివాసిలేడు. మొదటిది మన పేరటాండ్ర నెయ్యం, తియ్యం వెయ్యిలోళ్ళ ముచ్చటిస్తూంది. రెండవది మన మార్కంజేయాలయంలోని నందివిగ్రహంకు పులకరెత్తేనా అన్నంత బ్రహ్మానందం గొలుపుతుంది.

ఇంకా చాలాచాలా చిత్రాలున్నాయి అనుకోండి. వివరించి చెప్పడం అంటూవస్తే వినునిండే అనుకోండి, కాని వక్త్రీఅయిన వాడు కాలం గమనించవద్దా?

రామరావు తన జీవితకాలంలోనే గొప్ప మెట్టు అందుకున్నాడు. ఈ

పట్నంలో జరిగిన మొదటి చిత్రకళా ప్రదర్శనం సందర్భించే భాగ్యం నాకు కలిగింది. అది ఆంధ్రులపాలిటి ఆపూర్వ సుముహూర్తము. గంగోలీ కళాశాలి తన హిమాలయ- నూశ్యాదయ చిత్రాన్ని పంపించాడు ఆ ప్రదర్శనానికి. ఇంకా ఎంద రెందఱివో పాంచాల, కర్ణాట, మహారాష్ట్ర, వంగ, ఉత్కల! మన చుట్టుపట్ల! నుంచి బామ్మలు వచ్చాయి. ఇప్పుడు ఎ. ఆర్. పి ఆఫీసువున్న మహాభవనంలో జరిగింది ఆ ప్రదర్శనం, బహుదీవ్యంగా!

అటువంటి ఘనమైన చిత్ర సంఘటనయు నాడు జతపడ్డానికి ఎవరు కారకులు? శ్రీరామరావు. అతను ఇతర రాష్ట్రాలలో పలుకుబడి సంపాదించి లలిత కళలందు చతురులైనవారితో ఆసేతు హిమాచలం సహవాసంచేసికో సాహసిం చాడు- అప్పటికప్పుడే. అప్పటికప్పుడే అజంతాగుహలు చూచాడు. భువనేశ్వరాలయాలు తిలకించాడు. పాపికోండలలో పయనించాడు.

ఏతస్పృహనన ఫలితంగా ఆంధ్రుల చిత్రకళ విజయభేరిమోగింది అన్నా, రాజ్యాహేంద్రవరపు చిత్రకారులు చిత్రలేఖనమునలో క్రొంగొత్తరాజబాట వేళారన్నా ఏమాత్రం అతిశయోక్తిలేదు. వారి 'వింబిల్డన్' విఖ్యాతి ఆంధ్రులందరినీ, భారతీయులందరినీ అని ప్రపంచం అనుకొనేట్టు చేసింది.

వంగీయుల గీర కన్నడుల వాయ్యారం రెండూ ఇమిడివున్నాయి రామరావు కళలో! పాశ్చాత్యుల రంగు, ప్రామ్యుల రాగం రెండూ మిళితమై యున్నాయి రామరావు కళలో! వినవ



సాంవర్యం, రతీదేవి సత్యం సాక్షాత్కరిస్తాయి రామరావు కళలో!

ఆతడు గీసిన గూడు గీతలు అన్నీ ఇన్నీ కావు. ప్రకృతిని చూచి గీశాడు. ప్రేయసిని చూచి గీశాడు. ఆతడు వేసిన బొమ్మల వైవిధ్యమంతా యింతా గాడు. ఎంపలో చెట్టుక్రింద కూర్చుని వేశాడు. మేడమీద పట్టు బాలీనుకు జేర్లాబడి వేశాడు. ఆతడు చిత్రించిన చిత్రాల చెన్ను మక్కిననుంచి చెక్కిలివఱకు అక్కజం గొలిపేదే. పాడుతూ చిత్రించాడు. పలక్కుండా చిత్రించాడు.

‘ఆకళారత్నమిస్సేకప్రైయగుప్రైయే? నవనీతపుంగుంచె నాడిసోకమి యెట్టు? చిత్రకారుని సొగసు ఊతికి బరువో? టైట్లు?’  
మనమధ్య ఇప్పుడున్నాడు. ఆతని శిష్య

బృందంయొక్క హృదయంలో శిలాక్షరమై తేలికాడు.

శ్రీ చేమకూర సత్యనారాయణ, అద్దంకి వెంకటేశ్వరావు, వై. గుబ్బారావు, వి. భగీరథి మున్నగు వారు అందుకు తార్కాణులు. వారి చేరు కీర్తలు వింటూవున్నాము. మరిన్ని శ్రీ వెంకటరత్నంగారు రామారాయ కళామందిరంలో లలితకళావిద్యార్థుల్ని దైవందినం క్రమంగా శిక్షిస్తూవున్నారు. రామారావు కళాభవన నిర్మాణానికి గాను ఒక నమ్మకరారుసంఘం ఏర్పడివుంది.

ఈసంస్థలనన్నింటినీ, ఈచిత్రకారుల నందరినీ కేంద్రీకరించి ఒక మహాసంస్థ ఈపట్నంలో వెలయించడం మనవిధి.

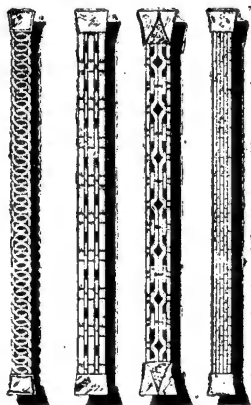
నిండు పున్నమినాడు వెన్నెలయొక్క పరిపూర్ణత నెంచవలెనేగాని చందరు

లోని నీలిమ నెవ్వరైనా చూడనగునా? అలాగునే రామారావుయొక్క ఆకాల మరణమువలన ఎదో ఆతని కళకు అసంపూర్తి వాటిల్లిందని మనము అనుకోరాదు. ఆతడు చేయవలసిన ధర్మం ఆతడు పూర్తిగా నెరవేర్చుకొన్నవాడై తరలిపోయినాడు. ఆతని కళలో పరిపూర్ణత వుంది. అమాటకొస్తే ఈజగత్తులో ఏ చిన్న విషయమై చెప్పవచ్చినా అసలేం పూర్తిఅనేది లేనేలేదు..... అటువు నుంచి మహదాకాశంవఱకు దేనికదే నిండుకుండ. అటువంటివృద్ధుడు మహత్తరమైన లలితకళ విషయమైయూ అసంపూర్తి?

పూర్ణమదః పూర్ణమిదం  
పూర్ణాత్ పూర్ణముదచ్యతే!  
పూర్ణస్య పూర్ణ మాదాయ  
పూర్ణమే వావశిష్యతే!

## టి. సి. యన్. 22 క్యారెట్ రోల్లుగోల్డు రిప్టువాచి చెయినులు

62 68 64 65



5 సంవత్సరములు గ్యారంటీ వెల 1-కి రూ. 12-0-0.

టి. సి. యన్. గోల్డెన్ మెటల్ రిప్టువాచి చెయినులు

2 సం॥ గ్యారంటీ, వెల 1-కి రూ. 7-0-0. వీ. పి. చార్జీ 0-8-0

అర్థ రిచ్చువారు లూపుయొక్క అడ్డికొలత, పొడుగు సరిగా పంపించవలయును.

ఏజెంట్లు :—

కె. యన్. తిమ్మప్ప చెట్టియూర్, ఆఫ్రికామాప్ బిల్డింగ్స్, బెజవాడ.  
కె. వి. రమణమూర్తి, గాంధీచౌక్, (మేడపై న) తెనాలి.

టి. సి. నాగలింగప్ప అందు కంపెనీ,

నెం. 280, వార్ టాక్సురోడ్,

పార్కుటవున్ పోస్టు, మదరాసు.

# ‘నీ కేసి చూసినంతమంది...’

[ చిన్న కథ ]

నా స్నేహితులు వచ్చినప్పుడు నువ్వుకూడా వచ్చి మాతోబాటు కూర్చుని జంకులేకుండా ఎప్పుడు మాట్లాడుతావో అప్పుడే నాకు నిజమైన ఆనందం అని కథాప్రారంభంలో భార్యతో అన్న భర్త కథాంతంలో ఏమంటున్నాడో గమనించండి. స్త్రీస్వాతంత్ర్యవాదులుగావుండే కొందరు భర్తల మనఃపరిణామపుతీరు ఈకథ రూపిస్తున్నది. —సంపాదకుడు.

రచయి :

శ్రీమతి బులుసు ప్రకాశమ్మ

నేనో గొప్ప స్త్రీస్వాతంత్ర్యవాదిని. స్త్రీస్వాతంత్ర్యం నా ఆదర్శం. స్త్రీలకు పురుషులతోబాటు అన్ని విషయాలలోనూ సమానహక్కులుండాలనేది నావాదన. ఈ విషయమిద నేను అనేక స్త్రీల సభలలోనూ, పురుషుల సభలలోనూ ఉపన్యాసాలిస్తుంటాను.

గాంధీమహాత్ముడన్నా, ఆతడి సిద్ధాంతాలన్నా, నాకు అమిత గౌరవం. నా భార్యకూడా నుంచి తెలివైనది ఉన్నతోద్దేశాలుగలదిను. మొదట్లో కొస్త పల్లెటూరిదేగాని, నా యెడతెగని ట్రైనింగు వల్ల ఆదర్శవారిగా మారిపోయింది.

మాది మొదట్లో తేశాలితాలాకా కూచిపూడి. అందుచేత కాంగ్రెసుతత్వానికి మొదటి మెట్టయిన ఖద్దరుధారణ మాకు మొదటినుంచీ అలవాటే. రెండవ మెట్టు విన హిందీభాషాభ్యసనాన్ని కూడా, ఓవిధంగా మేము ఎక్కికామనే చెప్పవచ్చు.

వికారదపరీక్షల ఫలితాలు రావడమూ; మాయిద్దరి నెంబళ్లూ వరసగా ఇరవై, ఇరవై యొకటి అని పడడమూ కూడా జరిగింది. పదిరోజులుండి పట్టప్రదాన మహోత్సవము. ఇద్దరమూ వరుసగా శ్రీమతి..... గారు, శ్రీయ్యత..... గారు అని అధ్యక్షుడు అంటుంటే వెళ్ళి ఒక్కమారే డిగ్రీలు అం

దుకోబోతున్నాం.

మా లలిత సంతోషానికి మితిలేదు.

మామూలుగా వాళ్ళూ, వీళ్ళూ వికారద అవడంలోనూ- మా లలిత వికారద అవడంలోనూ, సహస్రం లేదాఉంది. లలిత పల్లెటూరిపిల్ల, ఇల్లే కైకుంతం, మొగుడే కైలాసం అన్న భోరణిలో వచ్చింది కొఱురానికి.

పొద్దిస్తమానం ఇల్లు సవరణ, పాదుల సంరక్షణ, వంటచేయడం, ఆవంటని నేను వచ్చేటప్పటికి వేడిగా ఉంచాలని అవధిపడడం— ఇదీ లలిత దినచర్య. ఇరుగొద్దు, పొరుగొద్దు. వాళ్ళ నాన్న చిన్నప్పుడు కొస్త సంస్కృతం నేర్పాడేమో, ‘భర్తృహరి’ అంటూ, ఓ పుస్తకం మాత్రం ఎప్పుడైనా చదువుకుంటుంది. నా స్నేహితులు మొగవాళ్ళు ఎవరై నావస్తే నాకిట్లో చడి ఆవగానే తప్పచేసినదానిలానుంచుని కిందమాస్తా-లేరనో, ఉన్నారనో చెబుతుంది.

‘పురుషులలాగే స్త్రీలుకూడా సర్వస్వతంత్రులు. స్త్రీ పురుషుడికంటే ఏ విధంగానూ తక్కువకాదు. నీవు ఎవరికీ, చివరికి నాక్కూడా అంత విధేయత చూపడం అవసరంలేదు. నా స్నేహితులు వచ్చినప్పుడు నువ్వుకూడా వచ్చి మాతోబాటు కూర్చుని, జంకులేకుండా, ఎప్పుడు మాట్లాడుతావో అప్పుడే నాకు నిజమైన ఆనందం కలగజేసినదాని రూతావు.’ ఇది లలితకు నా మొదటిపాఠం.

హిందీలో ఆ, ఆ, లు మొదలెట్టిన నాడే, సభ్య సంఘములో నడుచుకోవలసిన పద్ధతులమీద ఈపాఠం చెప్పాను. లలిత ఇప్పుడు అన్ని విషయమలతోనూ ఉత్తీర్ణురాలైన వికారద.

౨

మెయిలు చాలా లేలుగా వచ్చింది స్టేషనుకి. స్టేషనంతా మనుష్యులమయంగా ఉంది. ఎవరో జమిందార్లుట. ఓ పెళ్ళివారుకూడా ఆరోజునే వచ్చారు ట్రైనుకి. చంకని పిల్లనెత్తుకుని, మసాలాగారలు కొనుక్కుంటున్న పల్లెటూరిపడు చాకొమె—మసాలా గార్ల సందట్లో—మర చెంబుమరిచిపోయి వెళ్ళిపోతోంది.

కొత్తగా స్కూలైన బాలుడొకడు చెంబు ఆవిడకు జాగ్రత్తగా సమర్పించి, వెంటనే ఆపనిని ఉపకారాలబుక్కులో రాసేసుకున్నాడు. ఆనానాభాగ, నానాజాతి సమ్మేళనంలో నా పక్కనే నడు

స్తున్న లలిత ఎటో తప్పిపోయింది.

లలితను ఆడవాళ్ళ ఇంటరులో కూచోబెడదామనుకున్నాను. రాత్రివేళ, నిద్రసమయం కూడాను. పల్లెటూరుపిల్ల, ఈ స్టేషన్లు, ఈ గడబిడలూ, ఎన్నడైనా, చూసిందా? పెట్టిందా? అంచేతే తప్పిపోయింది. కూలివెధవ నామాటవిని పించుకోకుండా తనకి తోచినపెట్టిలోకి సామానుతో ప్రవేశించడమూ, వెనకాలే పరిగెడుతున్న నేనూ ఆపెట్టెలోకే ఎక్కడమూ నాకు తెలియకుండానే జరిగిపోయాయి. 'హమ్మయ్య బతికానుబాబూ, మీరూ ఇంటులోకే ఒచ్చారూ' అంటూ లలిత జరిగి నాకు చోటిచ్చింది. నా సమకాలిక విశారదులు రామారావు, సు

బ్బారావు, కాస్తీ లలితను జాగ్రత్తగా అక్కడ కూచోబెట్టినట్లు, తరువాత తెలిసింది నాకు.

ఎవరబల్లమీద కూచున్న పెద్దమనిషి తో లలిత ఏదో సాహిత్యవిషయిక ప్రసంగం చేస్తోంది. ఇద్దరూ చలంగారి కథలలో భాషనీ, వాడుకమాటలనీ పొగిడి, పొగిడి తన్మయులై పోతున్నారు. భావాలజోలికి పోవడంలేదు, అదీ ఒకండుకు మంచిదే అనుకున్నాను.

ఏమంచితో పైకి అనకపోతేమాత్రం, మనసుల్లో అభావాలు సిసీమాలాగ తిరగకుండా ఉంటాయా? నిద్దరోస్తోందని ఆవలిస్తూ మాట్లాడకుండా కూచున్నాను. పాడు గాటి ఒదులు చొక్కా, పక్క

పండ్లకులకుమాత్రమే

## వాత్సల్యమున కామసూత్రములు

యశోధరుని జయమంగళ వ్యాఖ్యయు, మూలసూత్రములును తేటతెల్లమగు ఆంధ్రవివరణము, విశేషాంశములు, పీఠికతో సహా శ్రీ పంచాంగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రిగారిచే కూర్చబడినది. పెద్దపైజాన 800 పుటలుగల గ్రంథము—కామపురుషార్థమును గురించిన అన్ని సంగతులు గలవు.

రెండవ కూర్పు — రు 10-0-0 — పోస్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము.

గ్రంథము విలువయును, యోగ్యతయును ఆంధ్రదేశమునందలి ప్రతియొక్కరును ఎఱింగియుండుటచేతను దీనిని గుఱించి విశేషించి వ్రాయవలసర ముండదు. విద్వాంసులు, భాషాపారిక్రామికులు, చారిత్రికా న్యేషణముచేయు సజ్జనులు తప్ప ఇతరుల కవ్యరికిని ఎంతమూల్యము నొసగినను ఈ గ్రంథమును విక్రియించుటగాని, మఱి ఇతరవిధములగాని ఈయము, గ్రంథమును చక్కగా సంరిక్షించుకొని దుర్వినియోగమునకుఁ దావీయమని వ్రాతమూలకముగా పూచీచిచ్చువారు మాత్రమే ఈగ్రంథము కొఱకై ఆర్డరులను పంపవలెను. పాఠశాలలు, కళాశాలలు మొదలైనవాటిలో చదువు విద్యార్థులును; స్త్రీలును; గ్రంథమునుగాని, గ్రంథస్థములగు విషయములనుగాని సంరక్షణచేసికొఁ జాలని ఇతరులను ఈ గ్రంథమునకు ఆర్డరు పంపవలదు.

ఆంధ్ర భూమి బుక్కు డిపో, వేవేరి, మదరాసు.

బాత్తాములూ, బెంగాలీ పంచకట్టూ, పేడిమూతీ, తేలకళ్ళూ, తుప్పలారేగిన విగ్గులాంటి క్రొత్తూ, అర్థంగాని ఏదో లోకపుమాటలూ- భావకవిలా ఉన్నాడా పెద్దమనిషి. ఆయనను మా ఊరు వచ్చి, మాఇంట్లో పదిరోజు లుండమనీ, తనకి పద్యా లల్లడం నేర్చమనీ అడుగు తోంది లలిత. ‘సకే’ అంటున్నాడాయన. ఈ భావకవులదంతా ఆదోతంతు. లోకంలోఉంటే ప్రతివస్తువూ, ప్రతి ప్రాణీ తమలో ఏదో బాధ చెప్పుకుంటోందంటూ, ఆ బాధని భావించుకుని, పద్యాలలో దానిని ఇతరులకు బోధ చేయడమూ, ప్రేయసి నొకత్తినీ లేని నాన్ని కల్పించుకునో, ఉన్నదాన్ని ఊహించుకునో

కొండను జారేమంచు

మిలమిలూ

ఎండకుమెరిసే ఇసుక

తళతళా

పండబారినా ఆకు

బెళ బెళా

ఎండబారినా ఆకు

పెళ పెళా

అన్నీ నీవే, అన్నీట నీవే

కనిపిస్తున్నావ్, ఉడికిస్తున్నావ్

అంటూ వలపోయడమూ, తప్పితే వీరికి వేరే పనున్నట్టు కనపడదు. ఈవేళ లలితకి ఎదర బెంచీమీద వీడు జతపడ్డా తోంటే వీడు మా ఇంటిక్కుడావచ్చి, లలితకు కవిత్యంకూడా నేర్పితే, అజాను బాహుల్లయిన నన్నో జావ్విచెట్టుగానో, సరుగుడు చెట్టుగానో పోల్చి ఈవిడ పద్యాలల్లడమూ, నేనవి ప్రతికలలో

చదివి, పొంగిపోవడమూ, సంభవిస్తుంది గాబోలు. లలితకు వాడితో మాట్లాడ వద్దని, సంజ్ఞ చేదామాఅంటే, సుబ్బారావు, రామారావు, కాస్త్రీ ఉన్నారు, అందుచేత ఊరుకున్నాను.

### 3

దక్షిణభారత హిందీ ప్రచారక సభ వారు, స్నాతకుల నాహ్వానించడానికి చాలా ఆట్రహాసం గా ఏర్పాటుచేశారు. త్యాగరాజనగరంలో ఇందుకై అలంకరింపబడ్డవారి సభాభవనం నిజంగా ఒక నగరంలా ఉంది.

పట్టప్రదానానంతరం ఉపన్యాస పరీక్షకూడా ఏర్పాటుచేయబడింది. ‘జవ హర్లాలు: కాంగ్రెస్’ మీద లలితా; ‘సాంఘికజీవితమూ: స్త్రీలూ’ మీద నేనూ మాట్లాడడానికి నిర్ణయించుకున్నాము.

ఉపన్యాసపరీక్ష ప్రారంభమైంది. ‘నేటి విద్యావిధానమూ’ ‘బాల్యవివాహములూ’ రాజకీయమూ: స్త్రీలూ’ ఇలాగ ఎన్నో విషయములు చర్చింపబడ్డాయి. అంతాకూడా, చాలా బాగానే మాట్లాడారు. మహాత్ముడిచలన ఆనుకున్నాను. లలిత అనే పిలుపురావడమూ, లలిత వేదిక ఎక్కడమూ రెప్పపాటులో జరిగాయి. లలిత బాగా చెపుతుందో, చెప్పదో- రసాభాసు ఆవుతుందేమో అని, నాగుండెలు దడదడ కొట్టుకోడం మొదలెట్టాయి. వేదికమీద లలితమూర్తి నా కళ్ళకి ఎంతో అందంగా కనపడింది. ఆకుపచ్చ రిబ్బను బార్దరు ఖద్దరుచీర, పొట్టిజంపరూ, పచ్చని ఆమె శరీరంతో వికృతమైపోయి ఆమెకే తగినట్టున్నాయి,

లోలకులు మాత్రమే కనిపించనిస్తున్న బర్మామడీ, నేను ముచ్చటపడి కొన్న కళ్ళతోడూ, లలిత నిజంగా స్వరాజ్య లక్ష్మీలా ఉంది.

ఉపన్యాసం ముగించి లలిత వేదిక దిగుతూఉంటే కరతాళధ్వనలతో నా చెవులు గింగురెత్తిపోయాయి. సుబ్బారావు, రామారావు, కాస్త్రీ లలితకు వరసగా వేకహండిచ్చి కుర్చీ చూపించారు. లలిత ప్రశంసలో లీనులైవున్న వారి ముఖాలను పరీక్షించడంలో పడి నేను నావంతు ఉపన్యాసంలో పలకడానికి నెరుగువేసుకుంటూన్న ముక్కలు నాలుగు మరిచిపోయాను. నా ఉపన్యాసం నాలుగు ముక్కల్లో విందని పించి వచ్చికుడున్నాను.

### ౪

‘చలం’గారి ‘శళాంక’ చదువుకున్నాను. పక్క-ఇంటి రేడియో తొమ్మిది కొట్టింది. నిద్దరపట్టడంలేదు. గాలి అతి చల్లగా వీస్తోంది. రాబోయే పెద్దనానకు దూతికలాఉంది- ఆ చలిగాలి.

చిలుజల్లు కిటికీలోంచి సందడిగా లోపలికి బొరబడుతోంది. తప్పుకాదా అని దీపం ఎగిరిపడుతోంది.

అద్దంమీద రెండు పిచికలు కూచుని, రహస్యం చెప్పుకుంటున్నాయి. కాళ్ళ దగ్గర కాలాపైకిలామ్రున్నాను.

‘యార్ కిమిటీబాత్ నునీ దిలచావత్ మైదిన్ రాత్’ అని సన్నగా పాడుకుంటూ, లలిత మంచినీళ్లు పట్టుకుని వచ్చింది గదిలోకి. పచ్చటి వళ్ళూ,



# సు కీ ల

[౧౯౬-వ పేజీ తరువాయి.]

—o—o—o—

మెను చూడటంతోటే ఇవన్నీ 'అమ్మా' అని పిలిపించుకోవటానికి చేసే ప్రయత్నాలని రఘునాథ రావు గ్రహించాడు.

మనోహరుడు తన తండ్రి కుర్చీ వద్ద కూర్చుని బొమ్మతో ఆడుకుంటున్నాడు.

మనూ! అన్నంతిన్నావా, నాద గ్గఱితిందువుగాని రాలన్నాడురఘు.

'కాదు, నేనే తినిపిస్తాను' అని సుశీల బేలగా పలికింది.

సుశీల బంగారపు గిన్నెలోఉన్న అన్నంలో కూర వేసి కలిపింది, దానిలో గిన్నెడు నెయ్యిపోసి గుచ్చెత్తింది. మనోహరుడు ఆటలలో మునిగి ఉన్నాడు; పిలిస్తే రాడని తానే గిన్నెతీసికొని వానిదగ్గరకు వెళ్ళింది. కాని ఆమె గుండె దడదడ కొట్టుకుంటోంది. చివరకు ధైర్యంచేసి అన్నం పెట్టాను, రా. మనోహర్, అని పిలిచింది.

'వద్దు' అని మనోహరుడు తల త్రిప్పాడు.

'నిన్ను ఎత్తుకొని తినిపిస్తాను; చందమామను చూపిస్తాను.'

'వద్దు, వద్దు; నేను తినను.'

'చూడు! ఈదినం పంకాయ కూరను నీకోసం వండా; ఎంత బాగుండనుకున్నావు! రా, తిందువు కాని నేను నీఅమ్మకు కాదూ!' అని ఎత్తుకోపోయింది; సుశీల.

అబ్బ 'వద్దంటేను, నాకు అమ్మ పెట్టుతుందిలే అని మనోహరుడు కమల గదివైపుకు పరుగెత్తాడు.

ఇది చూచి సుశీల కొయ్య బారిపోయింది. రఘునాథరావు పకపక నవ్వాడు. ఆనవ్వు ఆమె నారీహృదయంలో తీక్ష్ణంగా నాటుకుపోయింది. ఇక అక్కడ నిలవ లేకపోయింది. గబగబ గదిలోకి పోయి తలుపులు విసరి వేసుకుంది.

'నేనువాడికి ఏమీకానా? నన్ను చూచి అట్లా ఎందుకు పారిజోతాడు. నేనేమన్నా బూచినా, వాడిని తినివేస్తానేమో అని భయపడేటందుకు! కాదు, దీని కంతకు మూలం కమలే. ఆమెను నీ ఇంటి నుంచి సాగనంపితే!.....పాపం, ఆఅమాయకురాలు ఏమిచేసింది? ఆమె ఎంతమంచిది! నా కెంతసహాయంచేస్తోంది. ఆవిడే లేకపోతే యీపాటికి నాతిప్పలు యేమయ్యేవో!...కాని, మనోహరుడో! వాడు నన్ను చూడడన్నాచూడడే. నన్ను 'అమ్మా!' అని పిలవటం వాడికి బాగుండదు కాబోలు. వాడికి నేను అక్కనా! ఎంత ఎగతాళి! ఎంత హేళన! నేను చాల తప్పుచేసినాను; మొట్ట మొదటి నుంచి నేనే వానిని పెంచాలిసింది. కాని, నాదగ్గఱ కమలలోఉన్న ఆ నేర్చేది? ఆ ఓర్చేది? ఆమెంత

పిచ్చిది! నాపిల్లవానికోసం తన ఒళ్లు పిండిచేసుకుంటోంది. ఎంత త్యాగం! నేను తల్లినయికూడా యిందులో వీనమంతయినా చేయలేకపోతున్నాను. కాదు, ఇక ముందునుంచి అట్లా జరగదు... నేను ఈపర్యాయం 'అమ్మా' అని పిలిపించుకుంటాను; తప్పుక పిలిపించుకొంటాను..... ఆ. చివరకు మంచి ఉపాయకుతోచింది. నేనీ పర్యాయం తప్పుక గెలుస్తాను. నామనోహరుడు నన్ను 'అమ్మా!' అని పిలుస్తాడు. ఇందులో సందేహంలేదు.

## 3

ఉదయం పదిగంటలయింది. రఘునాథరావు అప్పుడే భోజనం చేసి కచ్చేరికి వెళ్లాడు. ఆయన వెళ్లట చూలస్వంగా సుశీల తన గదిలోకి పోయింది. తలుపులువేసి కొని క్రిందటిదినం తెప్పించిన బొమ్మల మూట విప్పింది. అందులో రకరకాల బొమ్మలు, రంగు రంగుల పటాలు వున్నాయి.

సుశీల అన్ని వస్తువులను చక్కగా సర్దింది. గది అంతా కలకలలాడిపోయింది. ఈపర్యాయం గెలుపు తనదనే విశ్వాసం కలిగిందామెకు, ఆమె మాతృహృదయము పొంగి పోయింది. సంతోషాన్ని పట్టలేక గంతులు వేసింది. పరుగెత్తుకుంటూ మనోహరుని దగ్గఱకు వెళ్లింది. నీకు బొమ్మలు చూపిస్తాను, రా! నాయనా! రా అని అ

తనిచేయిపట్టుకుంది. బొమ్మలమూట వినేసరికి మనోహరుడు మెత్తపడ్డాడు. ఆమెతోకూడా గదిలోకి వచ్చాడు. గదిలోని మనోహర దృశ్యంచూచి నిశ్చేష్టుడయ్యాడు.

మోటారుతీసి 'కీ' ఇచ్చి వదిలింది. అది 'బుక్ బర్' మంటు పరుగెత్తింది. మనోహరుడికీ ఊరు కోలేకపోయాడు. దానిని చిక్కబట్టి చుక్కలో పెట్టి 'అమ్మ'కు చూపించి వస్తానని కమల గదివైపుకు పరుగెత్తాడు.

సుశీల ఖన్నురాలయింది. ఆమె అభిలాష అడుగంటి పోయింది. ఆమె చేసిన ప్రయత్నమంతా, బూడిదలోపోసిన పన్నీరు మాదిరియింది. తన్ను తాను నిందించుకుంది. తన నిస్సహాయతకు దుఃఖించింది—'అయ్యో! మాతృత్వాని కింత ఘోర అవమానమా! నామజ్జ మాంసాదులిచ్చి కన్న కొడుకు తన్ను త్రోసి రాజనిపోతాడా నాపొడ కిట్టకుండాపోతుందా! ఇట్లా కాజాలదు. నేను వాడితల్లిని నాకు వానిమీద పూర్ణ అధికారముంది. అసలు కమలెవరు? పెంచిన మాత్రానే తల్లి అయిపోతుందీ! శక్తంతా ధారపోసినప్పటికీ వానికి నేనేమికాను? కమలే నామార్గానికి కంటకురాలు. ఆమెను గెంటివేస్తేనే కాని మనోహరుడు నాచే జిక్కడు. అప్పుడుగాని నన్ను 'అమ్మా!' అని పిలవడు. కాబట్టి ముందీ సంగనాచిని సాగనంపాలి. ...కాని అది యెట్లా పిలవతుంది?

ఈ అనంత ప్రపంచంలో ఆమె ఎవరి పంచను తనతల దాచుకుంటుంది! బహుశః నేనేమైనా అంటే ఏడుస్తుంది కూడానేమో! ఊ, ఏడిస్తే యేడవనీయి, నాకేం! నేనేడవటంలేదు, నాబిడ్డకే? ఒక ముద్దుమాట వినడానికి యెంత తపించిపోతున్నాను. ఈ సంగతి ఆమె కేమైనా తెలుసూ?

సుశీల హడావిడిగా కమల గది దగ్గరకు వెళ్ళి 'ఇదిగో కమలా! నీవుచేసేపని ఏమీ బాగుండలేదు' అని అంది. కోపాన్ని వెళ్లగ్రక్కతూ.

'ఏమిటి వదినా? నావల్ల యేమైనా పొరసాటు జరిగిందా యేమిటి? నేనేమైన తెలియక చేస్తే నువ్వు మందలించకూడదూ! ఎందుకు యింతకోపపడుతావు? అని కమల అతి జాలిగ అంది.

'ఎందుకు కోపపడను? నీవు మనోహరుని పాడుచేస్తాంటే' అని సుశీల గద్దించింది.

'వదినా! తమింతు, మనోహరుని నేను పాడుచేయటంలేదు. వాడు నీ కుమారుడు అని నాకు తెలుసును; కాని వాడు నాకంటికీ పాప నాశూన్య హృదయానికిజ్యోతి...'.

'ఆగు, ఆగు; ఇకచాలు నీ ఉపన్యాసం, నీఉపన్యాసాలు. వినడానికి రాలేదు; కాని, మనోహరుడు నన్ను 'అమ్మా!' అని యెందుకు పిలవటంలేదో అడగటానికి వచ్చాను.'

'నాకేం తెలుసును, వదినా!'

'ఎందుకు తెలియదు? నీవే వా

డికి నేర్పావని నాకు దృఢనమ్మకం' ఇది వినేసరికి కమల మనస్సు చివుక్కుమంది. దుఃఖం పొంగి పొర్లివచ్చింది. ఏడుస్తూ తన గదిలోకి పోయింది. సుశీల గొణుక్కుంటూ వెళ్ళిపోయింది.

౪

మాటిమాటికీ మాతృపదవికి భంగం కలిగే యింట్లో ఉండటం సుశీలకు దుస్తరమయి పోయింది. తన్నుదాను నిందించుకొనేది. ఆమె మనస్సు మాతృపదవి ప్రాప్తికి అహర్నిశం తపించిపోయేది. 'అమ్మా!' అని వినటానికి రాత్రిం బవళ్లు విలపించేది. మనోహరుడు అసలు పిలిచేవాడేకాదు; పిలిస్తే 'అక్కా' అని పిలిచేవాడు. 'అమ్మ' శబ్దంలో దాగియున్న ఆమమత్వం, ఆస్నేహం, ఆవాత్సల్యం అక్కలో యెక్కడ? సుశీలకు తన అమూల్య వాత్సల్య సంపత్తిని ప్రదర్శించేటందుకు మనోహరు డెప్పడు అవకాశ మివ్వలేదు. అదిఅంతా ద్రవీభూతమై కళ్ళవెంబడి అశ్రురూపంగా ప్రవహించేది. ఆమె వేదనకు హద్దులేకపోయింది. ఈ బాధనుండి బ్రదికి బయటపడాలనుకునేది. కాని దారి కనుపించేదికాదు.

రఘునాథరావు భోజనం చేస్తున్నాడు. రఘునాథరావు ముద్ద నోట్లో పెట్టుకుంటు సుశీ! నీకు శుభవర్తమానం వినిపిస్తాను, నాకేమి బహుమాన మిస్తావని నవ్వుతూ అడిగాడు.

'సరే, వేడివేడిచారువడ్డిస్తాను.

రఘునాథరావు విరగపడి నవ్వి నాడు. సరేకాని, ఈవేళ మీ నాన్నగారి దగ్గటనుంచి మీ కొడుకులు పుట్టిందని ఉత్తరం వచ్చింది. అందులో తన ముద్దుల కూతురును రావలసినదిగా కూడా వ్రాశారు. వెళ్లుతావామరి?

‘ఎప్పుడు?’

‘రేపే, ఎట్లుండిపురుటిన్నానం.’

‘సరే’ అయితే ఎవరెవరు వెళ్లుతారు!’

‘నే నొక్కడాననే. మనోహరుడు రాడుగదా!’

సుశీలకు దుఃఖం ఆగలేదు. ఆ శ్రువులను దాచడానికి వంట యింట్లోకి వెళ్ళిపోయింది.

కలకత్తా మెయిలు మద్రాసు నుంచి రాత్రి ఏడున్నర ఘంటలకు బయలుదేరేది మైలాపూరునుంచి వైపనుకు వెళ్ళటానికి కనీసం పదిహేను నిమిషాలన్నా పట్టుతుంది. అందుకని ‘డ్రైవరు’ ఏడుగంటలకే కారు తీసికొనివచ్చి గేటులో పెట్టాడు. రఘునాథరావు మనోహరుని చంకలో యెత్తుకొని కారులో సామాను పెట్టిస్తున్నాడు. మధ్యమధ్య సుశీలను రమ్మనమని తొందర చేస్తున్నాడు.

సుశీల బరువైన హృదయంతో గదిలోనుంచి బయటకు వచ్చింది. ఆమెకు మనోహరుని విడిచిపెట్టి వెళ్ళవలసి వచ్చినందుకు హృదయంలో ఆందోళనగావుంది, కాని చేసేదేముంది! నెమ్మదిగా కమల గది

దగ్గటకి వెళ్ళి ‘వదినా! వెళ్ళివస్తాను; మనస్సులో యేమీ ఉంచుకోవద్దు నన్ను తమించు; బెజవాడనుంచి తిరిగి ఎప్పుడు వస్తావో! నీవు మాత్రం అప్పుడప్పుడు ఉత్తరంమాత్రం వ్రాయుస్తూఉండు’ అని చెప్పి కమల జవాబు వినకుండానే వెళ్ళి కారులో కూర్చుంది.

మనోహరుడు కారువంక, సుశీలవంక విచిత్రంగా చూడ మొదలుపెట్టాడు. వాని సుకుమార హృదయ సహృదయంలో ఎన్ని భావనాతరంగాలు లేచినాయో! సుశీల మనోహరుని కన్నార ఒకసారి చూచింది. ఆమె కండ్ల వెంట గిట్టున నీళ్లు తిరిగాయి, ముఖం త్రిప్పేసుకుంది.

డ్రైవరు కారు ‘స్టార్ట్’ చేశాడు. ‘హారన్’ ఊదుతూ ముందుకు నడిపాడు. కారు బయలుదేరటం తరవాత మనోహరుడు గిలగిల కొట్టుకొంటూ తండ్రి చంకలోనుంచి క్రిందకుదూకి ‘అమ్మా! అమ్మా!’ అంటూ కారువెంట పరిగెత్తాడు. అతని కంఠస్వరం బాణం మాదిరిగా సుశీలగుండె దూసుకు పోయింది. ఆమె గభాలున కారులోనుంచి క్రిందకు దూకింది. కాని కారు కదలికలో ముందుకు పడి పోయింది. సునుటను రాయి గ్రుచ్చుకొంది. ఇదంతా ఆమె కిమి తెలియటంలేదు; గబగబ పరుగెత్తుకొనిపోయి మనోహరుని యెత్తుకుంది. ఇక ముద్దులపర్వాలికి అంతే లేకపోయింది.

## ఆకుకూరలు

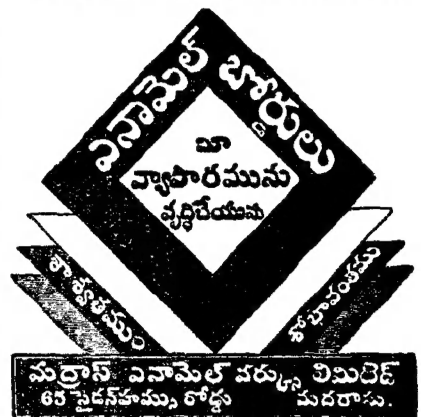
అవిసె - ఉస్తీ - కరివేప - కామంచి - కాబేజీ - కొత్తిమీరి - కొలపాల - గుంటగలగర - గోగు - చక్రవర్తి - చామ - చింత - చిట్టి - చిలుకకూర - చుక్క - తమలపాకు - తుమ్మి - తోటకూర - దొంగ్గిలి - దోస - నీరుల్లి - పుదీనా - పొన్నగంటి - బచ్చలి - బలుసు - బొద్ది - మునగ - మెంతి - వేప - సరస్వతి - సీకాయ అనే ముఖ్యమైన ఒక్కరకాల ఆకుకూరల వివరాలు గలవు. ఆకుకూరల ప్రాశస్త్యాన్ని వివరించే చక్కని పీఠికకూడా వున్నది.

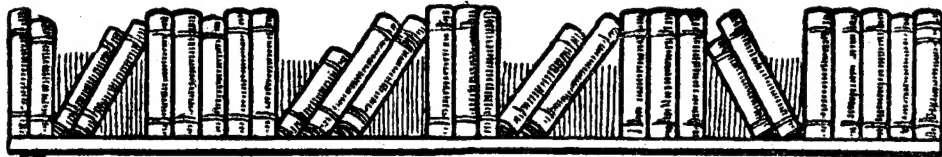
ప్రతిరోజు

## రెండు అణాలు

పాప్టబిళ్ళలు పంపేది.

ఆంధ్ర భూమి బుక్కు డిపో  
వేవేరి : మదరాసు.





# “ఆంధ్రభూమి” పుస్తకవిధము

సు మ నో స్తో ది ని

శ్రీయుత కవికొండల వేంకటరావు గారు రచించిన పది కథల సంపుటి.

రావుగారు కవులుగానే కాకుండా కథకులుగా కూడా పేరుమిగిలినవారు, వారి చిన్న కథలలో ఒక ప్రత్యేకతవుంది.

‘కలిపురుషుడు - చెల్లమ్మ సినిమా చూపు - బొమ్మకుక్క - గాడిదపిల్ల కోమలం - పాపిష్టి పదిరూపాయల శోటు - పైసో ముద్దుకిందో ముద్దు - గోరీ మీది చింబోతు - తేలుకొండి - పిన్కెల్ బాత్ - టైరాగ్య ప్రసక్తి’ అనేవి ఇందలి కథల కీర్తి కలు.

ఈ కథలు చదవడంవల్ల కేవలం కాలక్షేపం కావడమే కాకుండా ఉల్లాసికి ఉల్లాసం, మెదడుకి పని కలుగుతుంది.

గ్లాజా కాగితాలమీద చక్కగా ముద్రితమైంది. ఎనభైపుటలు. ఖరీదు నాలుగణాలు.

ప్రతులకు రాజమండ్రి ఇన్నగుపేటలోని గ్రంథకర్తకు బ్రాయాలి.

ప్రియురాలు

కథల సంపుటి. స్వర్ణలతా గ్రంథమాలలో మూడవ కుసుమము. శ్రీధనికొండ హనుమంతరావుగారు రచించింది.

ప్రియురాలు, మంజుల, సౌఖ్యరాశి, కోర్కె అను నాలుగు కథలు ఇందు కలవు.

హనుమంతరావుగారు నేటియువక కథకులలో ఒకరు. కులాసాగా చదవతగ్గ పెక్కు కథల్ని వారు రచించివున్నారు.

కొనుపైజా. గ్లాజా కాగితాలు. నూరుపుటలు. వెల ఆరు అణాలు.

ప్రచురించింది స్వర్ణలతా గ్రంథమాల స్వామదారులు, కాకినాడ నివాసులు. విన శ్రీ యలమర్తి రామమోహనరావుగారు. రావుగారు సారస్వత ప్రియులగుట నవ్య కవుల గ్రంథాల ప్రచురణకు తోడుపడుతున్నారు. ఇందుకు వారికి మా ప్రశంసలు.

చిత్రభాను పంచాంగాలు

ఆంధ్రభూమి ప్రకటనవారలయిన ముక్త్యల ఆర్షరసాయనకాలవారున్నూ, బెజవాడి సార్వామృతండిపోవారున్నూ పంపిన చిత్రభాను గంటల పంచాంగాలు వందనాలలో అందుకొన్నాము.

రెండున్నూ జేబునందు ఇముడు చిన్న పైజాన ముద్రితాలయి, ఉపయుక్త విషయాలలో ఒప్పుతూ వున్నాయి.

ఆంధ్రా హాల్ పుడ

తెనుగులో సినిమా పరిశ్రమ ఇప్పుడిప్పుడే కాస్త కొనలు సాగుతూవుంది. కాగా ఆ సంబంధమైన సారస్వత మేమీ ఇంకా తెనుగులో పొడనూపలేదు.

అట్టి సారస్వత నిర్మాణానికి తొలి ప్రయత్నం ఆంధ్రాహాల్ పుడ ప్రచురణం దీని రచయిత శ్రీ ఇంటూరి వేంకటేశ్వరరావుగారు.

రావుగారి సినిమావిషయక వ్యాసాలు ‘ప్రజామిత్ర’, ‘వాణి’ మున్నగు పత్రికలలో ప్రచురితాలవుతూ ప్రజామోహాన్ని పొందుతూ వచ్చాయి.

ఆ వ్యాసాలకు శ్రీరావుగారు ఇప్పుడు గ్రంథరూప మిచ్చారు.

ఈ గ్రంథంలోని విషయమే కాకుండా శైలికూడా నవ్యతలో అలరారుతూవుంది. చిన్న చిన్న వాక్యాలు. నూటివివ మాటలు. నడుమనడుమ చక్కని హాస్యం.

విషయమూ, శైలి కూడా కొత్త దశలో కొమరారే ఈ గ్రంథం అక్షరాస్యుడైన ప్రతి ఆంధ్రుడు చదవతగిందిగా వుంది.

వెల ప్రతి ఒక్కంటికి ఎనిమిది అణాలు.

చిరునామా: ఆంధ్రాఫిలిమ్ పబ్లికేషన్స్, 62, సర్ మహమ్మద్ ఉస్మాన్ రోడ్, త్యాగరాజనగరం, మదరాసు.




ప్రశస్తిమైనది సమృద్ధిమైనది



ఆయుర్వేదోషధములు

ఎచ్చలు  
లభించును?

ఆర్షరసాయనశాల, ముక్త్యాల




శ్రీవేటూరి.మందరశాస్త్రిగారి.

మందరరసము

సర్వ  
సహమహములకు  
సంజీవి వంటిది.

ఆర్షరసాయనశాల, ముక్త్యాల, కృష్ణా

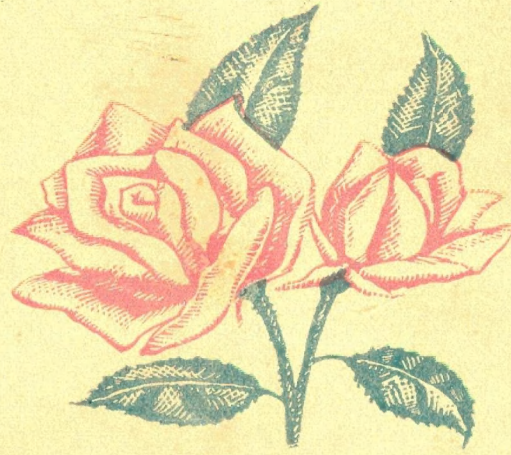


Consulting Physician :—

ఆయుర్వేద భూషణ

వేటూరి శంకరశాస్త్రిగారు, ఎ.ఎం.ఎ,సి.





# ప్రపంచపీఠములు

రచయిత:

శ్రీ కాత్తపల్లి శ్రీ రామమూర్తి

గులాబగుచ్ఛము



ప్రసూనము: ౧

దేశభాషలందు తెలుగు లెస్స

స్వేదకాగితములు. 96 పుటలు. ప్రతి 1-కి 8 అణాలు. వాస్తుఖర్చులు ప్రత్యేకము.  
ఆంధ్ర భూమి బుక్కు-డిపో, వేవేరి, మదరాసు.